

Memoirs of Higher Education Studies

高等教育研究紀要

高等教育研究紀要

Memoirs of Higher Education Studies

Research Articles

Jul, 2022 NO.16

Challenges in the Student Exchange System and Innovative Initiatives in the Internationalization of Japanese Higher Education under the COVID-19 Pandemic

Chun-Yi Tan

A study on how the pandemic has affected the plans of Taiwanese students to pursue higher education overseas

Yu-Wen Huang · Chia-Tsung Lee

A Study on the Adaptation and Counseling Strategies of International Students in Australian Higher Education

Yun-Ting Hsiao · Chia-Tsung Lee

National Taichung University of Education,
Master Program of Higher Education Management.

GPN 2010300175 定價：150元

2022年7月 第16期

研究論文

COVID-19疫情時代下日本高等教育
留學交流的影響與國際化創新改革

譚君怡

新冠疫情對我國高等教育機構學生留學規劃之影響

黃鈺雯、李家宗

澳洲高等教育國際生適應與輔導策略之研究

蕭韻庭、李家宗

16
Jul
2022

國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程
編印

國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程 編印

主編的話

本期共收錄三篇文章，分別是譚君怡助理教授撰寫之 COVID-19 疫情時代下日本高等教育留學交流的影響與國際化創新改革；黃鈺雯碩士、李家宗副教授合著之新冠疫情對我國高等教育機構學生留學規劃之影響；以及蕭韻庭碩士、李家宗副教授合著之澳洲高等教育國際生適應與輔導策略之研究。

第一篇文章為作者考察日本高等教育在疫情下所面臨的挑戰、因應對策與改革，釐清疫情對日本高等教育國際化的影響，並發現回應疫情的 5 個改革特色，分別是「政府引導整合高教國際化資源，組成高教國際化日本國家隊」、「集結並發揮各大學特色，創造『日本虛擬校園』」、「透過『線上留學』方案，展開跨國學生交流創新模式」、「創新跨國線上課程，加速升級教學方法與工具」及「活用資通訊技術，強化國際招生」；第二篇文章作者藉由探討各國高等教育因應疫情所調整的留學政策，了解我國大學學生對疫情影響之觀點；第三篇文章作者瞭解澳洲國際生在相關層面上適應與輔導之策略，透過訪談澳洲國際生發現應先釐清需求並提供協助、加強同儕間的互動支持與生涯輔導協助。

本期三篇文章皆談論到高等教育國際化議題，其中兩篇更與時下討論度最高的 COVID-19 有關，疫情衝擊全球高等教育影響甚鉅，藉由本期文章的分析，可以瞭解疫情影響下的留學因應措施、相關改革，以及國際生輔導策略。

有幸先拜讀此三篇大作甚感榮幸，也推薦給關心高等教育發展之各界人士。最後，向各篇作者、審查委員，與編輯委員致上最高謝意。

高等教育經營管理碩士學位學程主任

林政逸 謹識

2022 年 7 月

高等教育研究紀要

目錄

【研究論文】

COVID-19 疫情時代下日本高等教育留學交流的影響與國際化創新改革	/譚君怡	1
新冠疫情對我國高等教育機構學生留學規劃之影響	/黃鈺雯、李家宗	21
澳洲高等教育國際生適應與輔導策略之研究	/蕭韻庭、李家宗	39

【本刊訊息】

《高等教育研究紀要》徵稿啟事		58
《高等教育研究紀要》審查要點		59
《高等教育研究紀要》投稿者基本資料表		60
《高等教育研究紀要》著作財產權授權同意書		61

Memoirs of Higher Education Studies

Contents

【Research Articles】

- Challenges in the Student Exchange System and Innovative Initiatives in the Internationalization of Japanese Higher Education under the COVID-19 Pandemic
/ **Chun-Yi Tan** 1
- A study on how the pandemic has affected the plans of Taiwanese students to pursue higher education overseas
/ **Yu-Wen Huang**、**Chia-Tsung Lee** 21
- A Study on the Adaptation and Counseling Strategies of International Students in Australian Higher Education
/ **Yun-Ting Hsiao**、**Chia-Tsung Lee** 39

【About the Memoirs】

- Basic Data of Contributors for *Memoirs of Higher Education Studies* 58

COVID-19 疫情時代下日本高等教育留學交流的影響 與國際化創新改革

譚君怡

國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程助理教授

cytan@mail.ntcu.edu.tw

摘要

COVID-19 疫情衝擊全球高等教育，特別是對高等教育國際化、跨國學生交流的影響甚鉅，然而同時也是轉型的契機。本研究透過文獻分析，考察日本高等教育在疫情下所面臨的挑戰、因應對策與改革。首先回顧疫情前日本的高等教育國際化之發展脈絡及特色，而後釐清疫情對日本高等教育國際化的影響，包括對留學生的接收與派出，以及大學推動跨國學生交流的挑戰。在此基礎下，本研究進一步發現日本高教國際化回應疫情改革的 5 個發展特色，分別是「政府引導整合高教國際化資源，組成高教國際化日本國家隊」、「集結並發揮各大學特色，創造『日本虛擬校園』」、「透過『線上留學』方案，展開跨國學生交流創新模式」、「創新跨國線上課程，加速升級教學方法與工具」及「活用資通訊技術，強化國際招生」。最後，提出對日本及臺灣高等教育國際化發展的啟示與建議。

關鍵詞：COVID-19、日本高等教育、高等教育國際化、留學交流、給所有人的全球教育

Challenges in the Student Exchange System and Innovative Initiatives in the Internationalization of Japanese Higher Education under the COVID-19 Pandemic

Chun-Yi Tan

Assistant Professor, Master Program of Higher Education Management, NTCU

cytan@mail.ntcu.edu.tw

Abstract

The COVID-19 pandemic has impacted higher education all over the world, especially the internationalization of higher education and student exchange. Nevertheless, this challenge is also an opportunity to reform education. Through a documentary analysis, this article explores challenges and responses in the internationalization of Japanese higher education under the pandemic. First, the developmental context of the internationalization of higher education in Japan was briefly reviewed. Then, the impacts of the pandemic on student exchange and studying abroad were discussed. This article analyzed five features to mitigate the impacts of the pandemic in Japanese higher education: (1) integrating the resources of the universities by the government to make a “Japan National Team” for the practice of internationalization; (2) incorporating and promoting the distinguishing features of individual universities to create an inclusive online course platform called the “Japan Virtual Campus;” (3) developing innovative models of student exchange by the “Online study abroad;” (4) enhancing collaborative online international learning (COIL) to accommodate distance teaching and learning methods; and (5) strengthening the international student recruitment system by utilizing information and communication technology (ICT). Finally, the implications of internationalization on higher education in Japan and Taiwan were further elaborated on.

Keywords: COVID-19, higher education in Japan, internationalization of higher education, international student exchange, global education for all

壹、COVID-19 疫情對全球與臺灣高等教育國際化的影響與轉機

進入 2020 年開始，全球新冠肺炎(COVID-19)疫情開始向全球擴散，為了防堵疫情，各國政府呼籲非必要的移動，實施邊境管制，後逐漸開始關閉校園，留學生與學者的國際交流受阻，並衝擊一系列高等教育國際化的相關活動。國際大學協會(International Association of Universities, IAU)對 109 國中 424 所高等教育機構進行 COVID-19 疫情衝擊調查，其中 59%的大學關閉校園、3 分之 2 的大學轉為線上授課，89%的學校認為對國際學生移動有負面影響 (Marinoni, van't Land, & Jensen, 2020)。

臺灣的高等教育國際化、國際移動力培育環境也受到疫情的衝擊，我國赴主要國家留學人數從 2019 年的 41,559 人減少至 2020 年的 19,926 人¹，減幅高達 52%。過去被視為培養學生國際移動力最有效的赴海外交換留學與實習，也因疫情暫緩或取消，且全球疫情的延長也降低了學生出國交換的意願(桂田愛、蔡雅芸，2021；潘乃欣，2021)。

來臺留學方面，與 108 學年度相比較，109 學年度來臺留學的學位生(減少 1.8%至 62,387 人)與交換學生(增加 10%至 5,766 人)人數影響不大，然而來大專附設華語文中心學華語的學生則大幅減少 36.3%至 20,674 人²。此現象可能因我國疫情初期控制得宜，學位生與交換學生仍依計畫來臺，交換學生甚至小幅增加；但來臺學華語的計畫則許多被取消，因此仍然影響我國大學校園的國際化環境。

因此有學者指出，近年臺灣各大學紛紛將培養「國際移動力」視為國際化主軸、未來職涯能力的重要指標，然而在學生流動受限制下該如何調整這個主軸成為重要課題，需要重新思考疫情時代所需的人才技能及大學未來的價值何在，並進而找出最適合的課程型態(蘇慧貞，2020)。

疫情雖然衝擊實體的國際移動，但隨著線上留學、遠距教學使用的增加，也為高等教育國際化帶來新的契機，各國高等教育機構也應把握這個機會提升教學方法、開創新的國際教育可能性(Kanwar & Carr, 2020; OECD, 2021)。例如前述國際大學協會(IAU)的調查，即發現有 60%的大學採用虛擬移動(virtual mobility)或線上合作學習(collaborative online learning)的方式作為實體留學的替代方案(Marinoni et al., 2020)。此外，國際教育學者也呼籲，在「新常態」的情勢下，大學國際化、國際教育也需要思考典範的轉換，從以往追求卓越、競爭轉化為國際合作、區域合作；從重視人員移動的國際化轉為重視「在地國際化」(Internationalization at home, IaH)、課程教學的國際化；利用數位科技，活用遠距教學，並從實體的國際移動轉為活用虛擬移動、虛擬交換留學、「線上國際協作學習」(collaborative online international learning, COIL)等，此等在地國際化作為，

¹教育部國際及兩岸教育司「2012-2021 各年度我國學生赴主要留學國家留學簽證人數統計表」，引自 https://depart.moe.edu.tw/ed2500/News_Content.aspx?n=2D25F01E87D6EE17&sms=4061A6357922F45A&s=EBACDD1821598B54

²教育部統計處「大專校院境外學生概況」，引自 <https://stats.moe.gov.tw/statedu/chart.aspx?pvalue=36>

可將國際教育的受益者，從少數能出國的菁英，普及至大多數未能出國的學生，達到「給所有人的全球教育」(global education for all)理想(de Wit, 2020; de Wit & Altbach, 2021)。

雖然臺灣有關疫情對高等教育國際化影響的研究尚少，但已有研究指出遠距授課帶來的新啟示，例如疫情下遠距授課中，讓學生意識到自主學習是未來關鍵能力，因為若不積極安排時間並善用資源，很容易與自律學習者拉開程度上的差距(羅方吟、陳政煥，2021)。也有研究建議，疫情期間活用國內的外籍教師及多元學生組成，透過適當的課程設計，創造跨文化學習環境，仍可培養學生的跨文化溝通素養(伊藤佳代，2021)。可見疫情的衝擊也正改變著臺灣的國際化學習環境。

綜上，如何在與疫情共存的新常態下，維持大學國際化的發展，重新定義國際移動力的能力素養，並調整相應的教學型態、充實軟硬體設備，找出新的國際化發展可能性，是臺灣在疫情時代下面臨的重要課題。

臺灣於疫情初期維持實體授課相對長時間才轉為遠距授課，日本的大學則在疫情的初期即受影響而改變授課型態。2020年原本應4月開學的春季學期，大部分的學校延至5月才開學，開學的學校中90%採線上遠距授課；7月則仍有近84%的學校採線上或實體、線上混成授課；2021年度春季學期(調查學校預計採取方式)仍有近35%的學校有3成以上的課程採取遠距教學(文部科学省，2020a；文部科学省，2020b；文部科学省，2020c)。因此，同樣是近年積極推動大學國際化的日本，留學交流如何受到疫情影響，以及如何回應疫情對國際化的衝擊，找出新的發展方向，值得臺灣參考。

本文先回顧疫情前日本高等教育國際化之發展脈絡，再考察日本留學生交流在COVID-19疫情時代下所面臨的挑戰，接著分析日本大學國際化因應作法與改革方向的特色，最後提出給日本及臺灣的啟示與建議。

貳、疫情前日本高等教育國際化之發展脈絡

2000年以前日本的大學國際化以招收外籍留學生赴日本留學為主，希望透過外籍留學生帶動大學國際化、師生的國際理解、並對開發中國家做出人才培育的貢獻，1983年的「留學生10萬人計畫」是其代表性的政策(江淵一公，1997)。2000年代後期有了大幅的轉變，隨著知識經濟、全球化的快速進展，日本在全球經濟競爭下逐漸失去主導地位，因此急需培育能帶領日本參加全球經濟競合的人才。加上大學國際排名、全球留學生競爭的壓力下，開始強調與國際接軌，增加高等教育的國際競爭力。2010年前後推出培育「全球人才」(Global talent; Globally competent human resources)的概念，希望一方面培養日本高等教育在學學生成為具有國際移動力的人才。另一方面擴大招收外籍留學生，並促進更多的留學生畢業後能留在日本成為在地的國際人才。

在留學生政策上，2008 年推出「留學生 30 萬人計畫」³，希望在 2020 年以前使留學生成長至 30 萬人，並於 2019 年提前達標至 31 萬 2,214 人。接收留學生的目的，也從 10 萬人計畫時代的「外交/國際理解/協力模型」，轉換為 30 萬人計畫的「高度人才獲得模型」，前者期待留學生畢業後回母國成為所謂「親日家」，擔當日本與母國交流的橋樑；後者則因應全球人才的時代需求，希望留學生畢業後能留在日本就職，為日本的企業國際化做出貢獻(芦沢真五，2013)。為了接受更多的外籍留學生，日本隨後推出了「國際化據點整備事業」，通稱 Global 30，希望透過開設更多的英語授課課程與完善接收外籍留學生體制，來支持留學生 30 萬人計畫⁴。

大學國際化、培育全球人才方面，自 2011 起推出「大學的世界展開力強化事業」，希望突破日本與全球各地區大學因為學制、學分認定等的差異，強化日本高等教育與全球大學的合作夥伴關係，期待提升教育品質的同時，促進日本學生與外籍留學生的雙方向流動⁵。2012 起「全球人才育成推動計畫」(Project for Promotion of Global Human Resource Development)，希望透過課程的改革與創新，培育能積極挑戰世界、接軌國際的人才，並選出培育國際化能力具有特色的大學或系所作為示範校系，期待其成功模式可提供其他大學參考(譚君怡、周祝瑛，2014)。2014 年起更推出「超級全球大學計畫」(正式英文名稱為 Top Global University Project；通稱 Super Global University, SGU)，目的在提升獲選大學的國際通用性與競爭力，並成為標竿學校帶領日本其他大學共同提升大學國際化水準。該計畫選出「頂尖型」與「全球化牽引型」兩類大學，前者以世界大學排名前 100 名為目標，強化研究、教育內容與國際夥伴關係，使其具有世界頂尖大學水準；後者鼓勵其在原有的國際化優勢下，進一步挑戰創新的國際化教育作為，引導其他大學的學習與跟進⁶。

此外，培育全球人才的目標下，日本政府憂心出國留學的日本學生越來越少，因而推出「飛翔吧！留學 Japan」計畫，區分領域選送大學生與高中生，赴海外進行 1 個月到 2 年不等的留學進修，希望培養日本學生接軌全球的能力(楊武勳，2016)。

從上述日本重要大學國際化政策可見日本的國際化政策有幾項特徵。第一，由文部科學省政策主導，透過不同計畫引導大學不同層面的國際化發展，例如招收外籍留學生、建立國際化海外合作夥伴關係、課程內容的國際化等。第二，透過補助經費的「選擇與集中」策略(楊武勳，2016)，建立國際化標竿大學，藉以帶動其他大學的跟進與學習。第三，雙向的留學交流是高等教育國際化的主要策略之一，在原本就重視招收留學生的基礎下，持續擴大吸引優秀留學生；並在近

³ 「留学生 30 万人計画」骨子，引自 https://www.mext.go.jp/a_menu/koutou/ryugaku/_icsFiles/afieldfile/2019/09/18/1420758_001.pdf

⁴ グローバル 30 とは，引自 https://www.mext.go.jp/component/a_menu/education/detail/_icsFiles/afieldfile/2017/03/30/1383779_01.pdf

⁵ 大学の世界展開力強化事業，引自 https://www.mext.go.jp/a_menu/koutou/kaikaku/sekaitenkai/

⁶ スーパーグローバル大学創成支援事業制度概要，引自 <https://www.jsps.go.jp/j-sgu/gaiyou.html>

年全球人才培育趨勢下，同時重視促進日本學生赴海外留學，以提升本國學生的國際移動力。

日本在這些特色之下，高等教育國際化逐步發展，雖然也有許多困境，例如在 Global 30 計畫下，大學開設許多英語授課之學位學程，但校園本身並未英語化，學校的公告與活動皆以日語進行，讓這些外籍留學生彷彿置身一座「英語孤島」(English island)，與使用日語的校園生活呈現分離狀態(Ota & Horiuchi, 2018)，有違了引進外籍留學生加速校園國際化的初衷。另一方面，大學也在尋求改善策略，例如東北大學的團隊近年推動在地國際化「國際共學」方案，致力於外籍留學生與本地學生的協作學習，促進多樣背景學生的融合與國際素養的習得(末松和子, 2017)。可見日本的大學國際化仍在持續發展、修正、調整當中。

以上回顧作為背景，接下來先考察疫情對於日本高等教育國際化，特別是雙向留學生交流方面的影響，再探討日本如何在前述國際化成果的基礎之上，回應疫情的衝擊，並進而轉變成改革的契機。

參、疫情對日本高等教育留學交流的影響

一、對日本接收外籍留學生的影響(Inbound)

如表一所示，依據日本學生支援機構的統計(日本學生支援機構, 2021a)，赴日本留學的外籍留學生 2020 年 5 月 1 日有 279,597 人，比起 2019 年度 312,214 人減少了 10.4%。進一步檢視減少的領域，發現日本語教育機構的留學生由 83,811 人減少至 60,814 人(減幅 27.4%)，短期留學生由 18,798 人減少至 10,302 人(減幅 45.2%)，在籍於日本高等教育機構的外籍留學生由 209,605 人減少至 208,481 人(減幅 0.5%)。可見疫情對交換留學、短期研修等短期間的留學衝擊最大，其次是日本語學校的學生，以學位取得為目的在高等教育機構進修的學生，則相對變動較小。

表一 疫情對日本接收外籍留學生之影響

	2019 年度	2020 年度	增減幅
在籍於高等教育機構的留學生	209,605	208,481	-0.5%
短期留學生	18,798	10,302	-45.2%
在籍於日本語教育機構的留學生	83,811	60,814	-27.4%
留學生全體	312,214	279,597	-10.4%

註：依據日本學生支援機構(2021a)，筆者整理繪製。

除了整體赴日留學之留學生人數減少之外，邊境管制也衝擊校園的多元文化組成，以立命館亞洲太平洋大學(APU)為例，該校的正規學生將近半數由外籍留學生構成，而形成一個多元文化的校園，是日本實施大學國際化的典範學校。該校 2021 年 9 月舉辦了 2021 年秋季入學來自 64 國 508 名新生的線上入學典禮，然而至 2021 年 11 月時間點，該校 95 國的 2,535 名留學生之中將近 1,000 名仍因為邊境管制等原因而無法入境(伊藤健志, 2021)。

此外，日本允許留學生在一定的時間內從事打工，許多開發中國家的留學生靠打工來支持留學的學費與生活費，疫情影響下，留學生打工的餐飲店、工廠等因為疫情衝擊而停工或倒閉，都直接影響他們在日本的生活(出井康博，2021)。以在日本之留學生總數第二多的越南學生為例，依據「公益財團法人越南協會」所做的疫情對留學生生活影響調查，發現相較於疫情前有 35%的越南留學生打工收入減少 50~70%(公益社團法人ベトナム協会，2021)。可見疫情對在日外籍留學生的生活品質有極大的影響。

二、對日本學生出國留學的影響(Outbound)

出國留學的日本學生 2018 年度達 115,146 人，創歷年新高，2019 年度稍微減少為 107,346 人(日本學生支援機構，2021b)。2020 年度(2020 年 4 月 1 日至 2021 年 3 月 31 日)僅剩 1,487 人，大幅減少了 98.6%(日本學生支援機構，2022)，可見疫情對日本學生的出國留學，特別是交換留學的衝擊極大。許多日本的大學 2020 年派出的短期留學生被緊急召回，短期留學方案一度中止，後續改採線上進行的方式應對(大川彰一，2020)。

文部科學省為了促進日本學生的海外留學而推出的「飛翔吧！留學 Japan」計畫，每年選出學生派送至海外留學，2020 年度獲選出國的學生也因為疫情而延長至 2021 年度，後因疫情不穩定而再延長至 2022 年，期間也不再進行新的學生徵選(大学ジャーナル，2021)。

日本留學生教育學會在 2020 年對日本學生的調查，釐清了日本學生所面臨的許多困境。交換留學的中斷與是否能出國的未知，可能嚴重打亂學生的未來規劃與身心健康。對已經出國的同學來說，是否能繼續透過線上學習取得學分並順利畢業、回國高額的機票、2 週集中檢疫的飯店費用都是經濟與精神上的壓力；對尚未出國的同學而言，其透過努力而得來的交換留學機會，是否能延長或受到保障的不確定性，放棄又覺得非常可惜的兩難。此外，由於日本特殊的「新卒採用」制度，使本地學生面臨著不出國得馬上準備求職活動的壓力，然而原本想用一年的時間增強自己的外語及跨文化溝通能力以便在求職時加分，如今卻可能沒有機會而產生不甘心的情緒(中野遼子、石倉佑季子與近藤佐知彦，2020a)。

另一方面，雖然很多學生因為疫情被打亂計畫、或是放棄出國留學，依據岩城奈巳與巽洋子(2021)於 2020 年 7 月針對 211 名日本大學生關於海外留學想法的調查，發現大部分受訪者仍對疫情後的實體留學抱持高度的期待，並認為線上留學無法取代實體留學；受訪者表示語言能力與議題的討論能力也許可以藉由線上學習提升，但仍相信有很多實體留學的優勢是無法被取代的，例如當地人脈的建立、研究室內的相互思考刺激、親身體驗當地文化的豐富性等。

三、對大學推動跨國學生交流的挑戰

2020 年 6 月文部科學省對「超級全球大學創成支援計畫」與「大學的世界展開力強化計畫」入選的 50 所大學進行新冠疫情對於大學國際化影響的調查(文部科學省，2020d)。依據該調查結果，有關大學國際化的挑戰方面，90%(45 所)

的大學認為「學生及教職員交流的停止導致計畫的停滯」、80%(40 所)的大學認為「後疫情時代新計畫策略的訂定」是重大挑戰，其他較多大學認同的選項依序是「確保學生的安全及危機管理的方式」、「執行線上國際教育交流相關的機器設備、人員的充實及實施方式的普及」、「學生交流停止下的校園國際環境的維持及因應」。此外，64%(32 所)的大學表示外籍留學生的減少確實造成財務上的影響。具體包括外籍留學生宿舍收入的減少，留學生因疫情無法進入日本、感染預防措施等的花費；又如暫停收益型短期留學課程、留學生隔離空間的設置、生活支援獎學金的支出、因應疫情而來的職員加班費等。再者，有關後疫情時代，高等教育機構的國際化因應方向，86%(43 所)的大學認為未來「應調整為實體留學與線上交流混成的 Blended/Hybrid 課程」，另外也有許多學校認為大學國際化、留學交流未來的方向，應從以往重視人數的提升，轉而重視教育與學習的品質。

中野遼子、石倉佑季子與近藤佐知彥(2020b)將日本留學生教育學會 2020 年對日本大學國際化教職員的調查，整理出未來推動雙向留學交流的挑戰如表二。並指出疫情更凸顯了雙向留學交流原本已經存在的問題。除了線上課程是最直接的困難之外，還存在著許多其他的挑戰。例如受調查的學校表示，關於派送與接收學生的標準，協定校雙方應取得共識。這點反映了在疫情影響下，與海外協定學校之間的聯絡可能已經開始混亂，為了改善這樣的狀況，協定校間的相互理解與訂定新規則十分重要。此外，有受調查的學校表示，應該要明確化每個課程的教育理念與目的後，再決定採取線上或實體的交流。這點意見啟示了跨國交流要採取線上還是實體方式進行，其實應該依據該活動的教育理念與教育目標而決定最適策略。

表二 未來跨國學生交流的挑戰

交流方案 (課程)的 營運面	1.危機管理	檢討危機管理與安全風險管理、徹底實施回應疫情相關措施。
	2.經濟支援	充實獎學金、注資跨國學生交流制度
	3.設備的完善	宿舍的完備、數位環境的改善
	4.組織的改革、完備	學生甄選業務的簡化；支援人員的專業化；大學國際相關單位業務組織體制的確立；學生交換相關工作人員的專業知能提升
	5.合作的強化	提升學校內各部屬的合作、校內與國外大學教師間的合作
	6.積極達到共識	關於派送、接收學生的標準，協定校雙方應取得共識；學期制度問題的解決；學分轉換的彈性化、發行通行於海外的各種證書
	7.資訊提供	更迅速且完整的提供學生相關資訊
	8.學習輔導	日本語教育的完備、提升出國交換學生的語言能力
	9 學生交流	促進外籍留學生、有留學經驗的本地生與在校生的交流

交流方案 (課程)的 內容面	1.線上授課的完備	線上交流方案(課程)的學分化；線上課程的品質保證、成效測定；大學、研究、課程介紹的線上化；實施活用資通訊技術的國際教育交流及線上實體並行的國際混成學習(international blended learning)；解決線上同步型 COIL 教育的時差問題；開放本校課程與協定校線上課程同時選修的機會。
	2.方案(課程)內容的 充實	增設全英語授課之課程與學程；提供多樣課程/學習方案；增設與合作學校的共同課程；積極利用「亞太大學交流會」(University Mobility in Asia and the Pacific, UMAP)等國際教育多國合作機制；開發與國內大學合作的共同課程；充實符合畢業學分所需的交換留學、雙聯學位等課程；重新檢視每個國際教育方案(課程)之教育理念與目的。

資料來源：中野遼子、石倉佑季子、近藤佐知彦(2020b)。留学交流への COVID-19 の影響 —7 月調査の回答を中心に—。留学交流，114，26-42。

肆、疫情時代日本高教國際化的因應與改革

回顧文獻與日本高等教育政策發展趨勢，本文整理出日本高等教育國際化回應疫情改革的五點特色，分述如下。

一、政府引導整合高教國際化資源，組成高教國際化日本國家隊

面對疫情對高教國際化的衝擊，文部科學省為了回應疫情下的新常態以及加速線上學習融入高等教育，2021 年 9 月起發起了「大學國際化促進論壇計畫」⁷ (Japan Forum for Internationalization of Universities, JFIU)，從「超級全球大學創成支援計畫」(SGU)中挑選了 18 校提出的 19 個實施方案。希望這些學校在 SGU 計畫累積的成果下，建立大學間橫向的有機連結發展，各校依據自己的國際化優勢，發揮強項、彌補弱項，透過全國一體的努力，加速後疫情時代日本高等教育的國際通用性及競爭力。該計畫希望以獲選方案為主要活動場域，集合日本所有有意願促進大學國際化的學校，成為論壇計畫的會員，與文部科學省合作，推動共享有關大學國際化的實務及研究，並相互提供資訊的合作機制。是一種化零為整，以日本國家隊模式發展日本高等教育品牌的策略。該論壇計畫希望 SGU 計畫結束(2024 年)之後，各校能持續不斷發展計畫目標，並帶動其他日本的大學共同推展大學國際化。

二、集結並發揮各大學特色，創造「日本虛擬校園」

前述論壇計畫中最核心的整合方案為筑波大學主辦的「從日本發送之線上國際教育平台：日本虛擬校園」(Japan Virtual Campus, JV-Campus)。為了促進日本

⁷ 「大学の国際化促進フォーラム」Japan Forum for Internationalization of Universities(JFIU)について，引自 https://www.mext.go.jp/a_menu/koutou/kaikaku/sekaitenkai/mext_01671.html

的國際教育線上化及提高日本各大學的國際競爭力，該方案係規劃建立一個整合型課程平台，邀集各大學推出多樣化的課程，其中包含外語授課之課程、日語學習課程，以及推廣日本優勢相關領域的課程等。此外，該平台期待建構多樣型態(免費/付費講座、修業證書科目、學分採認科目等)的課程系統。透過此平台，期待全面性地提升日本高等教育的國際價值，對海外推廣日本高等教育的優勢及魅力，對內則幫助國內大學間共享教育資源；線上授課的型態也預計包括隨選即時播放(On-demand)課程、雙向線上授課、線上共同協作等多樣的教學方法，以展開大規模的教育課程平台(佐藤邦明，2021)。

「日本虛擬校園」鎖定的目標客群包括日本國內外的高中生、大學生、社會人士，除了提供國內大學生更國際化的教育內容，也適用於準備前往日本大學就讀的留學生先修課程；此外，該平台也期待能將課程活用於高中生先修大學課程、社會人士的回流教育等多元學習對象⁸。有關具體的課程內容，以新潟大學為例，該大學結合新潟縣在地特色及國際化策略，預計在平台上推出「日本酒學」(Sakeology)課程，以英日雙語介紹日本酒的歷史文化、製造過程與方式、經營管理、酒粕的生理機能、糖尿病與酒精、日本酒的飲酒禮節與嗜好等⁹，既有地方特色且能發揮日本文化的優勢。

「日本虛擬校園」希望透過以上課程平台，加速吸引優秀的外籍留學生、充實「新常態」下的留學環境，協助大學的建立自己的優勢特色及品牌以助國內外招生，共享各校多元課程領域或科目，整體提升日本大學的國際價值。如此一方面使教育成本更有效率的使用，一方面促使各校提升策略經營管理的面向。此外，此平台也貢獻日本近年力推的地方創生發展，強調的培育地方社會領導人才、地方社會人士之職業技能回流教育等，同時為課程增添全球觀點(佐藤邦明，2021)。

三、透過「線上留學」方案，展開跨國學生交流創新模式

由於各國邊境管制等措施限制了學生的國際間移動，日本許多大學活用資通訊技術(information and communication technology, ICT)推出「線上留學」(online study abroad)等方案對應。以東北大學的「Be Global」¹⁰計畫為例，該計畫推出多樣的線上留學方案，並定位其為在疫情時代下培育全球人才的新形態國際教育模型。首先在支持日本學生海外留學方面包含多項方案。一種是「線上海外短期研修」方案，由東北大學與數間姊妹校共同設計開發2至3週的線上課程，讓各大學的學生線上參加，以多文化共同學習的方式，不只培養學生的語言能力，更強化其全球視野及國際素養。另一種是「線上海外交換留學」方案，即傳統的交換留學線上化，讓在籍於東北大學的學生可以修習全球頂尖大學的線上課程，並轉換為該校的畢業學分。為了使學生能順利轉換學分，該校也致力於相關的說明會與輔導教師制度的建立。此外，該校參加的「環太平洋大學聯盟」(Association of

⁸ Japan Virtual Campus(JV-Campus)構想，引自 https://www.mext.go.jp/content/20210914_koutou03_mext_01671_002.pdf

⁹ 新潟発!知のツーリズム「日本酒学」(Sakeology)文化体験プログラム，引自 <https://www.niigata-u.ac.jp/information/2020/81298/>

¹⁰ Be Global プロジェクト，引自 <https://www.insc.tohoku.ac.jp/japanese/be-global-project/>

Pacific Rim Universities, APRU)也有共同辦理虛擬交換學生方案「APRU Virtual Student Exchange Program」，開放會員校的學生參加，使該校學生的線上留學有更多元的選擇。再者，該校也重視留學前準備課程的線上化，辦理各式留學準備講座，例如留學資訊講座、留學與職涯發展講座、留學與素養習得講座，邀請有留學經驗的學長姐或社會人士分享，也會邀請全球化企業的人事主管來討論市場需求之全球人才能力素養的議題，幫助學生在留學期間能更有目的意識的學習。同時也辦理東北大學與協定大學的學生線上交流活動，強化學生參加線上留學的動機。

東北大學的「Be Global」計畫在接收來自海外的交換學生方面，也設計了線上留學的模式。將其分為給自然科學科系學生參加的方案「JYPE」(Junior Year Program in English)，以及給人文社會科學相關科系學生參加的方案「IPLA」(International Program in Liberal Arts)¹¹。前者讓學生可以透過線上實際參與理工研究室的學習，讓學生能接觸更專業的學術研究環境，身在母國卻可參與世界上頂尖的研究計畫。後者除了充實學生的日語學習科目之外，也注重讓交換學生參加東北大學的國際共學方案，與日本學生共同學習。同時為交換學生配置日本學生輔導員(tutor)，提供細緻的輔導支援。該校另有專門支援交換學生的學生社團「IPLANET」，定期辦理各種學生交流活動或企劃活動，讓線上交換學生在母國也可以體驗東北大學的校園生活。

此外，多元背景的學生透過討論或專案進行協作式學習的「國際共學」(intercultural collaborative learning)方案是東北大學的一大特色，此項特色也在「Be Global」的架構下加速線上化的進展。該校的「國際共學」原是為統合在日本的外籍留學生與國內學生，透過線上化之後，可讓更多地區的協定大學，更多海外的學生共同參與，使「國際共學」課程的觀點更加多元化及全球化。在前述「大學國際化促進論壇計畫」中，東北大學即活用此優勢特色推出「國際共學網絡推動在地國際化與世界展開」方案¹²，與福島大學、東京外國語大學、信州大學、大阪大學、神戶大學等 5 所大學合作，推廣外籍留學生與日本學生的「國際共學」，各大學分別提出特色主題及學習目標，統合國內外大學，並結合企業與在地社群形成國際共學網絡，讓學生能與多樣背景的同儕相互學習，培育跨文化合作的能力。

四、創新跨國線上課程，加速升級教學方法與工具

許多在疫情前就開始的線上國際交流模式在疫情後進一步得到重用與發展，例如「線上國際協作學習」(collaborative online international learning, COIL)(簡稱 COIL)便是代表性的例子。此國際教育模式源自美國，2014 年關西大學引進日本實施，後 2018 年文部科學省在「大學的世界展開力強化事業」中募集「活用 COIL

¹¹ Be Global プロジェクト-オンラインによる交換留学生受け入れプロジェクト，引自 <https://www.insc.tohoku.ac.jp/japanese/be-global-project/>

¹² 「大学の国際化促進フォーラム」東北大学「国際共修ネットワークによる大学教育の内なる国際化の加速と世界展開」，引自 <https://www.jfju.jp/project/tohoku/>

型教育與美國等地大學間交流形成」為題的補助方案，關西大學以 COIL 平台構築方案被採用，該校的「全球創新推進機構」成為主導推動的中心，與日本其他的獲選校合作共同推動活用 COIL 的國際學習(新見有紀子、星野晶成與太田浩，2021)。

COIL 不只是交流的線上化而已，更強調「協作學習」(collaborative learning)的教育方法，由海外大學的授課教室與國內的授課教室合作，兩教室的修課學生混合成一個虛擬跨國小組，以學生為主體，共同完成專案的專案(project)型學習活動。COIL 在日本實施型態包含「Classroom-to-Classroom 型」與「Multilateral 型」，前者係跨國的兩教室同時進行討論或小組活動；後者則是複數的海外大學共同設計課程，讓學生的組成來自多元的國家與地區，共同進行同一學習方案。後者例如關西大學 2019 年起與「亞太大學交流會」(University Mobility in Asia and the Pacific, UMAP)合作，由該校主持「UMAP-COIL」，邀集來自 UMAP 會員大學之學生參加關西大學預先設計好的 COIL 課程(池田佳子，2020)。

關西大學近期也與 IT 設計公司共同開發了 LMS(learning management system)「ImmerseU」，作為該校實施 COIL 的主要平台。將所有 COIL 常用的功能，例如視訊通話、文字對話、課程開啟及管理、線上講座設定、繳交作業提醒功能等，全部集結於該軟體當中，增加了 COIL 的學習效果與使用便利性。此外，該軟體另附有測定學生的跨文化應對能力、跨文化理解能力的測定工具 BEVI(Belief, Events, and Value Inventory)，將課程的跨文化素養評量也納入其中(池田佳子，2020)。COIL 除了是適合國際教育的教學方法外，透過學習管理系統的技術精進，可以更符合使用者習慣，並結合學習檔案，實施上能更符合後疫情時代新常態的國際教育需求。

關西大學也以 COIL 的進一步發展獲選為前述「大學國際化促進論壇計畫」的方案之一。計畫名稱為「Japan Multilateral COIL/VE Project (J-MCP)：多方向・多國間 COIL/Virtual Exchange 型教育計畫」¹³，集合參與「日本虛擬校園」的各校，進行複數大學共同參加，相互支援教師與學生，且多方向、多國間實施的 COIL，並將其稱之為「多邊型線上國際交流學習/虛擬交換學生方案」(Multilateral COIL/VE Project)。在關西大學推行 COIL 所累積的豐富經驗基礎之上，將邀集國內有興趣的大學一起參加，透過模組課程的設計與海外大學聯盟合作，實踐跨校多邊的跨國協作學習。

五、活用資通訊技術，強化國際招生

全球競爭優秀留學生的趨勢，不會因為疫情而趨緩。從大阪大學的案例可以看出，該校的國際招生，將疫情危機化為轉機，擴充原本的線上招生措施，使其發揮最大效益。大阪大學的國際招生原也重視赴海外參加留學展；此外，該校的留學生半數來自中國，因此會前往中國的重點大學個別辦理說明會，希望吸引優

¹³ 「大学の国際化促進フォーラム」關西大学「Japan Multilateral COIL/VE Project(J-MCP)―多方向・多國間 COIL/Virtual Exchange 型教育プロジェクト―」，引自 <https://www.jfiu.jp/project/kansai-u/>

秀的人才前來就讀。然而疫情升溫後，這些留學展與說明會必須轉為線上進行。該校趁此趨勢發展出「一站式線上申請系統」—「線上留學說明交流會」—「遠距課程」的三點聯合策略(張希西、李明、エンクトゥル アリウナ、石川真由美、小溝裕一，2020)。

首先，「一站式線上申請系統」方面，該校在超級全球大學計畫支持下，建構了專為吸引中國大學畢業生來念研究所的「龍門窗口」，為中國學生申請大阪大學提供單一窗口一站式服務。學生可透過「龍門窗口」直接線上申請入學，該系統先進行初步的篩選，再將資料傳遞給各個研究所進行進一步的審核。如此不但減輕了各研究所的作業手續，更把關完整的備審資料，可以讓優秀的留學生更順利的進入該校就讀(李明、石川真由美、韓立友，2019)。

「線上留學說明交流會」方面，除了介紹大阪大學及各系所的相關資訊外，活用線上的優勢，考生可以直接聽取大阪大學留學生前輩的經驗談，也可透過線上同步問答，解決考生的疑問或擔心。說明會後，再配合各地常用的社群軟體，例如中國的考生可以直接以微信(we chat)詢問後續問題。透過線上方式，也可舉辦不同學科領域的說明會，直接邀請各領域的教師來解說該校最先端的技術或新創研究的發展性。因為線上辦理不受場地的限制，該校 2020 年也舉辦了專門給俄羅斯、烏茲別克、印度學生的說明交流會，有助於吸引更多元國家、地區前來的留學生，貢獻校園成員組成的多樣性(張希西等人，2020)。

「遠距課程」方面，則是在海外的姊妹校開設線上課程，讓當地的學生可以實際體驗大阪大學的上課氛圍，吸引學生畢業後來進修研究所。例如開設「日本思想文化研究基礎」課程，讓海外學生修習日本語言文化的同時，提升對大阪大學授課品質的好印象，同時也可深化姊妹校之間的合作與交流。大阪大學在疫情下活用前述三項工具，對海外招生產生相乘效果，該校稱之為三點聯合策略。例如參加「遠距課程」對大阪大學產生興趣的學生可以進一步參加「線上留學說明交流會」；在「線上留學說明交流會」時可以介紹「一站式線上申請系統」，三項工具有機的聯繫，強化大阪大學招收外籍留學生的體制(張希西等人，2020)。

在前述「大學國際化促進論壇計畫」中，大阪大學便以此優勢特色提出「針對多樣文化、語言圈進行留學生招募活動：虛擬大學巡禮」¹⁴方案，該方案將與日本其他大學分享大阪大學全球招募留學生的機制與經驗。該校將活用其涵蓋 25 種語言的外語學院、日語教育、日本文化研究資源，以及海外招生據點，與各大學合作，更有效率的介紹日本文化及日本大學的魅力，希望促進「全日本一體」的留學生招生策略。

具體而言，大阪大學提供各校大學宣傳、專業領域介紹、大學巡禮的影片內容製作方法，共同創作「虛擬日本大學巡禮」，並設置在前述「日本虛擬校園」平台當中。此外，各校必須提出對不同國家而言的日本文化魅力、日本留學優勢、畢業後就業的發展性等，整體說明日本留學的優勢環境。該方案並將透過公關活

¹⁴ 「大学の国際化促進フォーラム」大阪大学「多様な文化・言語圏からの留学生リクルート：バーチャル大学ツアーの実施」，引自 <https://www.jfiu.jp/project/osaka-u/>

動，週知各校在海外姊妹校、透過社群媒體大規模宣傳，虛擬大學巡禮結束後還設有互動問答機制，回答考生問題；並統整參加者問卷進行分析，將分析結果回饋於各大學，再共同精進下一輪的大學巡禮。

伍、結語與建議

本文透過文獻分析，首先回顧了日本高等教育國際化的發展趨勢與特徵，而後考察日本經歷新冠疫情對高等教育國際化的衝擊，發現日本雙向留學交流深受疫情影響。具體而言，外籍留學生無法入境，影響校園多元文化環境的維持；對學生個人而言，連接職業能力重要的海外學習規劃被迫中止或延期；大學方面也因緊急轉為線上國際交流而面臨遠距課程營運面及內容面的挑戰。另一方面，也發現日本政府及高等教育機構在此環境的限制下，積極發展大學國際化新的可能性以回應衝擊，具體整理出 5 點特色：「政府引導整合高教國際化資源，組成高教國際化日本國家隊」、「集結並發揮各大學特色，創造『日本虛擬校園』」、「透過『線上留學』方案，展開跨國學生交流創新模式」、「創新跨國線上課程，加速升級教學方法與工具」及「活用資通訊技術，強化國際招生」。本段將依據本文的發現，提出以下對日本及對臺灣的啟示與建議。

一、對日本高等教育國際化的啟示與建議

日本近年大學國際化的目標強調「全球人才」培育，而培育的方式則十分重視透過促進日本學生的出國留學而達成。然而在疫情的衝擊下，實體的出國受到限制，因此可趁此機會積極透過高等教育國際化的數位轉型，提供給「所有學生」的在地國際教育機會。

日本高等教育在線上授課的新常態下，逐步發展大學的「數位轉型」(Digital Transformation, DX)，如何運用數位科技達到「個別最適化」，即最適合個別學生，以學習者為主體的教育方法；重視學習成果及協作，思考並重整數位、實體課程的平衡，創造最大學習成效的教育方法設計；並運用數位科技於大學經營治理，行政事務工作的效率化、重新思考設備設施的意義，以達到強化大學經營的韌性(上村敏之、阪智香、豐島美弥子、立花司、住野公平、佐藤大樹、大岡路子與大田詠子，2021；大森不二雄，2021)。由前述日本高等教育國際化回應疫情新常態的個案中，虛擬校園、COIL、虛擬留學、線上國際招生、姊妹校線上合授課程等措施，都是大學國際化中數位轉型的實例。各校不因為疫情需緩而停下腳步，而是順勢進化，重新思考新時代的教育方法。數位轉型的持續發展下，可以思考如何使這些教學方法不只停留於疫情下實體課程的替代方案而已，而是透過數位化降低國際教育活動參與門檻，移除時間空間的限制，讓更多的學生、教職員可以參與其中。讓大學國際化不再集中於少數國際移動的菁英學生，而使在地的「未能移動的多數派」(non-mobile majority)可以從中受惠(Almeida, Robson, Morosini, & Baranzeli, 2019)，增加國際化的可接近性(Accessibility)，從中獲得全球素養、國際移動力的培養與訓練。更接近「給所有人的全球教育」(global education for all)的理想。讓大多數的學生，即使在不出國的情況下，也可以透過數位轉型、學

習成果導向、以學習者「個別最適化」為中心的國際教育方法，接受「全球人才」培育教育。透過大學國際化的過程，幫助每位學生都可以得到適應全球多元化社會的能力素養及競爭力。

二、對臺灣高等教育國際化的啟示與建議

(一)整合各大學優勢國際化資源，組成高教國際化國家隊

日本文部科學省的「大學國際化促進論壇計劃」，摸索出高等教育國際化化零為整的可能性，且各大學重新審視自校的國際化發展優勢，推出適合疫情時代的創新作法。該計畫除了前述的各方案外，另有名古屋大學建置全國性的雙聯學位協議會方案，建立與國外大學合作推進雙聯學位的溝通平台，以交換資訊、研討策略，共同改善並提升雙聯學位的實施。東京大學的「以增加國際競爭力為目標的策略夥伴網絡構築」方案，聯合日本其他國際知名大學如東北大學、京都大學、大阪大學、九州大學、早稻田大學，與各校共同商討，統合資源，共享經驗，以更策略性、更具創新性的方式促進與海外夥伴大學的合作關係，同時希望帶動日本其他大學跟進，積極與海外大學建立策略夥伴關係¹⁵。

本文中提及之日本各大學在國際化的優勢實踐，其實也是各大學不斷嘗試錯誤、摸索而產出的特色成果。這些成果在文部科學省「大學國際化促進論壇計畫」得到進一步發展成領頭羊的角色。此外，該計畫除了主辦校之外，許多計畫還有協辦校，未來更希望將策略作法推廣到論壇會員校當中。如此透過共同發展及成果共享，讓日本的大學國際化不是各自努力，而是採取化零為整的團隊合作，以「日本國家隊」及「日本虛擬校園」(Japan Virtual Campus)的概念，發揮各自優勢、資源共享，共同走向海外，建立日本的高等教育品牌。

從日本的經驗來看，我國的大學可以找出各自大學的國際化特色，並進一步深化發展。再由教育部發起，組成國家隊，整合各校資源與優勢措施，對外，合作共同宣傳，建立臺灣高等教育品牌；對內，與其他欲推動大學國際化的學校共享資源，帶領更多大學投入國際化的發展。

(二)活用雙語教育課程庫，促進在地國際化的終身學習與地方創生

從前述「日本虛擬校園」(Japan Virtual Campus)方案可見，該課程平台不只是針對國際招生或課程國際化的目的而已。對內也計劃提供各大學跨校修課、高中生先修大學課程、社會人士的回流教育使用。我國近年積極推動 2030 雙語國家，致力提升國人的雙語能力，並期待於各教育階段增加英語授課課程的比例(國發會、教育部，2020)。「日本虛擬校園」課程平台即可為一個參考性作法，各校皆提供特色的雙語課程上傳於平台，可建立十分具規模的雙語教育課程庫。有了大規模的課程資料庫，除了開放各校的大學生、研究生可以跨校遠距修課之外，更可提供給有興趣的高中生預修，或成為社會人士針對特定領域專業的回流教育，有助於國人在拓展專業知識上的學習。另外，該平台透過多樣型態(免費/付費講座、修業證書科目、學分採認科目等)的課程實施，線上授課的型態也有隨選即時

¹⁵ 「大学の国際化促進フォーラム」プロジェクト紹介，引自：<https://www.jfiu.jp/project/>

播放(On-demand)課程、雙向線上授課、線上共同協作等多樣的教學方法，皆有助於回應多元對象、多元階段的多元學習需求。

此外，日本推廣地方創生，我國亦於2018年推出「大學社會責任實踐計畫」，以「在地連結」與「人才培育」為核心，引導大學以人為本，從在地需求出發提出計畫；同時也重視「地方創生」與「國際連結」議題，以振興、創新產業，吸引人口回流，達成「均衡臺灣」之目標(行政院，2019)。前述的教育課程庫也可與地方創生的目標相互結合。如前述新潟大學在平台上推出「日本酒學」(Sakeology)課程，一方面行銷當地的特色物產，一方面深化特色物產的學術探究與技術研發，使地方可以進一步找出地方創生特色產業的可能性與發展性。為了設計接軌國際的課程，在地大學也必須從國際脈絡下找出當地在國際上有魅力的特色文化及物產，有助於地方深掘在地文化與特色。此雙語教育課程庫也同時開啟了地方創生與大學社會責任的新的可能性。

綜上，從日本高等教育國際化回應新冠疫情的改革當中，看到了許多高等教育發展的新的可能性。有助與我國思考深化高等教育國際化的同時，致力於將「國際」與「在地」結合，以大學為媒介，讓地方在全球的脈絡下得到更新一步的發展。

参考文献

- 上村敏之、阪智香、豊島美弥子、立花司、住野公平、佐藤大樹、大岡落子、大田詠子(2021)。ポストコロナ時代の大学教育：関西学院大学を事例に。関西学院大学高等教育研究，11，53-84。
- 大川彰一(2020)。コロナで留学中止「学生派遣できず」苦しい現実。取自：<https://toyokeizai.net/articles/-/382857>
- 大学ジャーナル(2021)。トビタテ！留学ジャパン、渡航できていない学生のみ2022年度に延長。取自：<https://univ-journal.jp/127323/>
- 大森不二雄(2021)。コロナ後の高等教育ーデジタル・トランスフォーメーション(DX)の諸相を展望するー。東北大学高度教養教育・学生支援機構紀要，7，23-31。
- 中野遼子、石倉佑季子、近藤佐知彦(2020a)。COVID-19による日本人学生の派遣留学への影響-日本人学生の声を中心に。留学交流，112，44-57。
- 中野遼子、石倉佑季子、近藤佐知彦(2020b)。留学交流へのCOVID-19の影響ー7月調査の回答を中心にー。留学交流，114，26-42。
- 公益社団法人ベトナム協会(2021)。<コロナ禍>ベトナム人留学生の生活実態調査報告書。取自：<http://www.javn.or.jp/vetovamuseikatu.pdf>
- 文部科学省(2020a)。令和2年5月27日新型コロナウイルス感染症の状況を踏まえた大学等の授業の実施状況。取自：https://www.mext.go.jp/content/20200527-mxt_kouhou01-000004520_3.pdf
- 文部科学省(2020b)。令和2年7月17日新型コロナウイルス感染症の状況を踏まえた大学等の授業の実施状況。取自：https://www.mext.go.jp/content/20200717-mxt_kouhou01-000004520_2.pdf
- 文部科学省(2020c)。令和3年度前期の大学等における授業の実施方針等について。取自：https://www.mext.go.jp/content/20210702-mxt_kouhou01-000004520_2.pdf
- 文部科学省(2020d)。「スーパーグローバル大学創成支援事業」及び「大学の世界展開力強化事業」採択校に対する緊急アンケート結果(第1回)の報告。取自：<https://tgu.mext.go.jp/symp/pdf/symp02.pdf>
- 日本学生支援機構(2021a)。2020(令和2)年度外国人留学生在籍状況調査結果2020(令和2)年度外国人留学生在籍状況調査結果。取自：https://www.studyinjapan.go.jp/ja/_mt/2021/04/date2020z.pdf
- 日本学生支援機構(2021b)。2019(令和元)年度日本人学生留学状況調査結果。取自：https://www.studyinjapan.go.jp/ja/_mt/2021/03/date2019n.pdf
- 日本学生支援機構(2022)。2020(令和2)年度日本人学生留学状況調査結果。取自：https://www.studyinjapan.go.jp/ja/_mt/2022/03/date2020n.pdf
- 出井康博(2021)。コロナ禍で悲惨さ増す、外国人留学生の暮らし。取自：

<https://wedge.ismedia.jp/articles/-/22740>

- 末松和子(2017)。「内なる国際化」でグローバル人材を育てる—国際共修を通じたカリキュラムの国際化。東北大学高度教養教育・学生支援機構紀要, 3, 41-51。
- 伊藤佳代(2021)。自主學習導入跨文化溝通素養培養課程之初探：以外籍教師之通識課程為例。通識學刊：理念與實務, 9(2), 117-148。
- 伊藤健志(2021)。ポストコロナへ向けて あらためて留学生と学ぶ意味を考える。取自：<https://univ-journal.jp/column/2021130612/>
- 江淵一公(1997)。大学国際化の研究。東京：玉川大学出版部。
- 池田佳子(2020)。「ICT を活用し海外の学生と行う国際連携型の協働学習「COIL」の教育効果と課題。大学教育と情報, 171, 20-25。
- 行政院(2019)。推動大學社會責任實踐—在地連結、人才培育。取自：<https://www.ey.gov.tw/Page/5A8A0CB5B41DA11E/9fd14ac8-4814-4b69-90e3-726e2641be39>
- 佐藤邦明(2021)。新型コロナを踏まえた新たな国際教育交流に向けて。取自：https://www.nii.ac.jp/event/upload/20210625-03_MEXT.pdf
- 李明、石川真由美、韓立友(2019)。中国からの入学志願者に対する学歴・資格評価の実践と課題：優秀な大学院留学生の受入れ促進に向けて。大阪大学高等教育研究, 7, 31-39。
- 岩城奈巳、巽洋子(2021)。COVID-19 による学生の留学に対する意識変化—大学生への調査を通して—。名古屋高等教育研究, 21, 187-206。
- 芦沢真五(2013)。日本の学生国際交流政策—戦略的留学生リクルートとグローバル人材育成—。載於横田雅弘・小林明(主編), 大学の国際化と日本人学生の国際志向性(13-38 頁)。東京：学文社。
- 桂田愛、蔡雅芸(2021)。境外實習之成效與問題點—靜宜大學日本海外企業實習為例—。臺灣教育評論月刊, 10(1), 126-131。
- 國發會、教育部(2020)。前瞻基礎建設—人才培育促進就業建設 2030 雙語國家政策(110 至 113 年)計畫書。取自：<https://reurl.cc/l9bZYj>
- 張希西、李明、エンクトゥル アリウナ、石川真由美、小溝裕一(2020)。コロナ新時代における国際交流活動の展開—大阪大学におけるオンライン留学生リクルートの実践と課題—。大阪大学高等教育研究, 9, 41-49。
- 新見有紀子、星野晶成、太田浩(2021)。ポストコロナに向けた国際教育交流—情報通信技術(ICT)を活用した新たな教育実践より—。留学交流, 120, 26-41。
- 楊武勳(2016)。日本提升全球移動力之探討—以「飛翔吧! 留學 Japan」計畫為例。教育研究月刊, 271, 53-69。
- 潘乃欣(2021)。圓夢再等等 交換生出國探低點。聯合新聞網。取自 <https://udn.com/news/story/6885/5664979>

- 羅方吟、陳政煥(2021)。COVID-19 疫情下同步與非同步資訊科技輔助的大學遠距英語文教學。《當代教育研究季刊》，29(1)，69-114。
- 譚君怡、周祝瑛(2014)。日本高等教育國際化與國際化人才培育－秋田國際教養大學之個案研究。《教育資料與研究》，115，193-222。
- 蘇慧貞(2020)。成大校長蘇慧貞：後新冠時代，高教還要講求國際移動力嗎？。《天下雜誌》。取自 <https://www.cw.com.tw/article/5100931>
- Almeida, J., Robson, S., Morosini, M., & Baranzeli, C. (2019). Understanding internationalization at home: Perspectives from global north and south. *European Educational Research Journal*, 18(2), 200-217.
- de Wit, H. (2020). The future of internationalization of higher education in challenging global context. *Educacao Tematica Digital*, 22(3), 538-545.
- de Wit, H., & Altbach, P. G. (2021). Internationalization in higher education: Global trends and recommendations for its future. *Policy Reviews in Higher Education*, 5(1), 28-46.
- Kanwar, A., & Carr, A. (2020). The impact of COVID-19 on international higher education: New models for the new normal. *Journal of Learning for Development* 7(3), 326-33.
- Marinoni, G., van't Land, H. & Jensen, T. (2020). *The impact of COVID-19 on higher education around the world: IAU global survey report*. Paris: International Association of Universities.
- OECD. (2021). *The state of higher education one year into the Covid-19 pandemic*. Retrieved from <https://www.oecd-ilibrary.org/docserver/83c41957-en.pdf?expires=1629075892&id=id&accname=guest&checksum=C21B7242C69C65D12C61A1725D2ED6E9>
- Ota, H., & Horiuchi, K. (2018). Internationalization through English medium instruction in Japan: Challenging a contemporary Dejima. In D. Proctor & L. E. Rumbley (Eds.), *The future agenda for internationalization in higher education: Next generation insights into research, policy, and practice* (pp.15-27). Abingdon, UK: Routledge.

新冠疫情對我國高等教育機構學生留學規劃之影響

黃鈺雯

國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程碩士生

bhe105103@gm.ntcu.edu.tw

李家宗

國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程副教授

摘要

新冠疫情的爆發影響全球的政治、經濟、社會文化及學術發展等各層面，高等教育也包含在其中，而高等教育國際化為現今教育主要發展之趨，高等教育機構的學生希冀藉由留學能提升自我的國際觀與競爭力。本文採用文獻分析法、半結構式訪談法，首先探討各國高等教育因應疫情所調整的留學政策，接續經由訪談我國高等教育機構學生對新冠疫情影響之觀點探討，進行歸納、分析與研究。本研究所得之結論如下：

- 一、高等教育機構學生取消留學之因主要是來自於家人的擔憂。
- 二、高等教育機構學生決定取消留學待新冠疫情趨緩再做留學規劃。
- 三、高等教育機構面對新冠疫情需即時採取防疫措施。

關鍵詞：高等教育、新冠疫情、留學規劃

A study on how the pandemic has affected the plans of Taiwanese students to pursue higher education overseas

Yu-Wen Huang

Master Program of Higher Education Management, National Taichung University of Education

bhe105103@gm.ntcu.edu.tw

Chia-Tsung Lee

Associate Professor, Master Program of Higher Education Management, National Taichung University of Education

ABSTRACT

The internationalization of higher education is the trend of education nowadays, affected by social, cultural, intellectual, political, economic, and other factors. Hence, with this study, we aim to enhance students' global awareness and competitiveness. This article adopts not only the literature analysis method but also the semi-structured interview method. We will delve into the study-abroad-policies adopted by higher education institutions in many countries in response to the COVID-19 pandemic. The remainder of this article will present the perspectives of Taiwanese students towards COVID-19, along with organizing and analyzing different thoughts. This essay is divided into three main topics, and the findings of this study are as follows:

1. Students in higher educational institutions cancel their plans to study abroad, mainly due to the concerns of their families.
2. Students at higher educational institutions have decided to cancel their overseas study plans until the COVID-19 pandemic slows down.
3. To combat the spread of the COVID-19 pandemic, higher education institutions need to take immediate and timely preventive measures.

Keywords: higher education, Coved-19, study-abroad policy

壹、前言

全球高等教育隨著時代的變遷，發展趨勢邁向國際化，藉由國際化的發展，使高等教育的型態有所轉移，模式就像是國與國之間的貿易有輸入也有輸出，提昇了各國高等教育知識的需求(許筱君、黃彥融，2017)，因此高等教育機構紛紛提出可跨國求學之機會，目的在於培養學生的學習與競爭力、增加國際視野、提高心理抗壓性與適應力(王淑慧，2014)，教育國際化讓教育組織更具有挑戰力，同時也提昇教育市場的競爭力，讓來自世界各國的大學，以不同的策略實施留學政策，提供學生於國外求學以應全球時代的需求(楊婕妤，2016)。大學制度的建立需考量教育國際化等相關內容發展(侯永琪，2012)。國際化意味著國與國之間相互交流相互連繫，產生關聯性與需求性，在過程中牽扯到各國的政治體制、文化經濟與教育發展(王湘月，2019)。高等教育國際化廣受現今大學生對於求學階段的重視，藉由留學的方式，希冀在研究上能有突破與創造新思維(陳易芬、廖昌璿，2021)。

新冠疫情首次於2019年12月在中國武漢被發現，且快速蔓延至全球，讓許多國家陷入警界狀態，希冀減緩傳染途徑與降低人與人的接觸，各國因應當國疫情的嚴重性，實施的保護安全政策為出入限制、鎖國、關閉大型活動或教育機構等，此一決策連帶影響了全球的生活、經濟、貿易、金融、就業等各層面巨大大影響(洪正、曾飛、侯立本，2020)。同時新冠疫情對全球的教育也帶來了極大的衝擊，於2020年3月11日世界衛生組織(World Health Organization, WHO)正式宣布新冠病毒(COVID-19)疫情進入了「全球大流行」的階段。在疫情時期高等教育將面臨各種前所未有的問題與困境，直接衝擊著教育未來的走向(陳昀萱，2020)，對高等教育的發展產生了前所未有的效應與影響。學校與教育機構立刻宣佈停止上課或關閉，已影響了二百多個國家近十六億的學生(Pokhrel & Chhetri, 2021)。新冠疫情除了對學校有直接性的影響外，另一方面學生在於求學中的規劃也連帶性的被受影響，在新冠疫情爆發的當下，全球許多大學所實施的策略即是立刻停止至校上課，教學方式轉變為線上課程、遠距教學與自主學習(沉秋宏，2021)。而病毒的感染時間與傳播速度更是無法預測的，即是造成留學生留學計劃變動的主因，而留學生最終的決定是以人身健康安全問題為優先考量(Marginson, 2020)。透露出高等教育在新冠疫情下得以生存的模式，是必須改變原有的教育方式(Tesar, 2020)，包括教學、學習、研究發展、機構合作等(Mok, Xiong, Ke, & Cheung, 2021)，儘管學校都有解決問題方案及規劃新的留學政策，新冠疫情的爆發已對全球高等教育機構成為重大的威脅，大多數學校都取消了實體上課，轉而進行在線教學，學校應用在線學習與實體學習如何讓學生達到同等效果，是值得深入探討的關鍵。

依2011-2020年我國留學赴主要留學國家留學簽證人數統計，主要留學國家依序為美國、加拿大、英國、法國、德國、日本、韓國、澳大利亞與其它國家。「2011年總計人數為32,427人，在2019年為出國留學高峰期，人數高達41,559

人，但在新冠疫情的影響之下，2020 年出國人數大大下滑，只剩 19,926 人，於前一年相比，相差了二萬多人(教育部國際及兩岸教育司，2021)」。以全球佔留學生比例最高的美國為例：此國家留學生來源地都出現了不同程度的降幅，而美國的留學生最主要是來自中國，占留學人數的 35%，於 2020 至 2021 學年有 91 萬 4095 名國際學生在美國高校學習，比 2019-2020 學年下降 15%，減少了 16 萬多人(臺灣永續能源基金會，2021)。

因此，本研究選擇因新冠疫情受影響之本國高等教育機構學生作為研究對象，期待透過實際的訪談，瞭解對於新冠疫情的發生，學生所採取的應變與未來規劃。希望提供教育機構因疫情所實施的政策評估與參考，亦可提供大學生對於新冠疫情原計劃留學之學生參考，基於上述研究背景與動機，歸納出本研究主要目的如下：

- 一、探究新冠疫情下留學計劃改變的原因。
- 二、探討因新冠疫情下學校所提供的留學政策。

貳、文獻探討

本研究文獻探討共分為三部分，第一部分主要國家留學政策與內容；第二部分新冠狀疫情對主要國家留學政策之影響；第三新冠疫情對留學生意願規劃之影響。各節內容分述如下：

一、主要國家留學政策與內容

各大學招收外國學生依據(翁福元、許瑞芳，2016)整理分析，有四個面向之影響，1.學術發展：藉以提昇學校學術品質及增強學生競爭力；2.社會環境與文化：可增進學生的國際視野，接納彼此於文化上相異的交流，以大同和平之心相處；3.外交政策：高等教育是促使國與國之間交流中重要的一環，能夠維持良性的互助關係，使致高等教育國際化的發展能安全平等；4.經濟合作：留學生的學雜費、生活開銷...所有費用，也帶給留學國擁有龐大的經濟收入。由此可見，高等教育國際化對於國家政策和相關行政機構與各層面的關連性，都會造成國際學生的選擇因素。

全球化高等教育國際化的發展，已成為現今培育人才之主要趨勢，各國大學為了鼓勵該國大學生赴國外留學，提出相關的政策方案，以法國、日本、加拿大、瑞典為例，如表一，而當地大學也希冀國外的大學生前往該國就讀，提出不同的政策吸引大學生，如表二。其各國留學政策整理如下：

表一 鼓勵大學生赴國外留學的國家

法國	日本	加拿大	瑞典
將出國修業學分納入該校修業制度，並推出跨國雙學位學程。	2013 年啟動「官民合作計劃」：主要財源為民間捐款，無需償還留學支援制度，每年預計約送出 1000 名大學生與 500 名高中生。	成立 Go Global Canada 計劃：5 年內目標為協助 1 萬 5 千名學生赴海外留學，10 年內則以增加至 3 萬名學生為目標。	「瑞典國家高等教育委員會」(the Swedish Council for Higher Education) 提出方案：1. 提出相關的留學資訊；2. 各大院校提供詢問留學及出國聯絡窗口。

資料來源：作者自行整理自蔡健雄(2018)。各國留學政策實踐的動態。國家教育研究院電子報，172。

表二 吸引留學生前往各國就讀政策

韓國	日本	奧地利
2004 年推出「擴大接收留學生綜合方案」(即留學韓國計畫，Study Korea Project)：開設外國留學生「量身定制」之專業課程，為留學生親屬提供就業機會、留學生簽證發放審核簡化、醫療保險義務化，打工時間延長化加強對留學生就業支援。	於海外大學辦公室提供留日等相關資訊、宿舍制度推動、提供留學生就業訊息。	2011 年 7 月推動移民新制「紅白紅卡」，此政策包括在奧地利政府認可之大學校院畢業之非歐盟國家外國碩士畢業生限。

資料來源：作者自行整理自蔡健雄(2018)。各國留學政策實踐的動態。國家教育研究院電子報，172。

二、新冠狀疫情對主要國家留學政策之影響

新冠疫情已成為無法預測病毒感染之窘境(Alzueta, Perrin, Baker, Caffarra, Ramos-Usuga, Yuksel, & Arango-Lasprilla, 2021)，全球正面臨新冠疫情所帶來的問題與挑戰，此病毒傳染率極高，無分年齡層，在任何情況下都有可能會被感染(Mamun, Mannoor, Shirin, Flora, Qadri, Ren, & Wang, 2020)，新冠疫情的爆發破壞了世界各地的經濟，同時也造成了社會的動盪(Rashid & Yadav, 2020)，新冠疫情徹底的改變了人類的生活，它將影響我們每一個人，擴至整個國家與全球(Brooks,

Webster, Smith, Woodland, Wessely, Greenberg, & Rubin, 2020)。大多數的國家以不同的策略減緩了病毒的傳播，實施的政策包含了禁止公共活動、關閉公共場所、居家限制、國內外交通限制及關閉教育機構(Owusu-Fordjour, Koomson, & Hanson, 2020)。而關閉學校被認為是最有效隔絕傳染途徑的方式，但學校經由關閉後再重新開放，首先需面對解決的問題是重新制定教育政策(Honorato, Machado, Therense, Martins, Marangoni, & Lemos, 2020)，也代表著教育方式即將產生巨大的變動(Rose, 2020)。在以上陳述的背景之下，受新冠疫情影響的高等教育，直接性的影響到留學生的留學規劃，各國因應新冠疫情所採取方案如表三：

表三 各國因應新冠疫情實施教策

國家	政策	內容
臺灣	大學辦理國外學歷採認辦法	109 學年起臺灣學生若錄取國外學校，但所讀學校因新冠疫情禁止入境或入校，以至於從開學到畢業都沒出國，取得學歷也能經我國政府認證。(聯合報，2021)
澳洲	高教業試行計畫	2020 年 12 月，澳洲北領地(Northern Territory) 啟動「高教業試行計畫」，包括臺灣在內的 6 個亞太地區國家的國際學生入境得以包機直航的方式前往北領地的學校就讀。
英國	受疫情影響的畢業生簽證辦法	受疫情影響沒有在英國境內完成學習，只要在 2021 年 9 月 27 日前持學生簽證入境英國即可獲得畢業生簽證的申請資格。 對於 2022 年秋季或 2023 年年初入學的學生，需要 2022 年 4 月 6 日前入境英國，可獲得畢業生簽證的申請資格(每日頭條，2022)。
法國	高等教育機構實施方案	1.加強即時個案緊急救助。 2.延緩大學宿舍房租繳交。 3.延長博士生合約。 4.延緩學費繳交。 (法國官方唯一駐臺留學推廣機構，2021)
加拿大	國際學生政策調整	1.為已在網上提交完整學習申請的國際學生，優先儘快處理其學習許可。 2.如果國際學生已提交學習許可申請、且至少有 50%的課程在加拿大完成，則可以將在海外通過網絡學習加拿大院校課程的時間，用於獲取畢業後工作許可的資格。 3.通過實施一個臨時的兩階段學習許可批准程序，為那些無法提交全部申請所需文件，且希

國家	政策	內容
		<p>望通過遠程方式開始課程學習的國際學生提供保證。</p> <p>4.為了幫助更多留學生獲得 PR 身分，加拿大移民局發布了《解決加拿大勞工短缺的新措施》通告，公佈將實施的移民新政，4 月底，移民部長 Sean Fraser 宣布持有 PGWP，在 2022 年 1 月至 2022 年 12 月期間到期的加國留學生，將有資格獲得最長 18 個月的額外開放式工作許可證。(加拿大留學新訊，2022)</p>

資料來源：作者自行整理。

由以上相關資料研究分析可知，全球正受到新冠疫情的攻擊與影響，將為全球高等教育帶來不確定性的轉變及未面臨過的新挑戰，全球各大學紛紛提出對應的政策及更新原本的章法，希冀能讓留學生在疫情所承受的壓力之下，也能順利完成學業。

三、新冠疫情對留學生意願規劃之影響

新冠疫情迅速改變了人類的生活型態，其中也包含高等教育的學生及國際學生(Aristovnik, Keržič, Ravšelj, Tomaževič, & Umek, 2020)，而學生選擇國外求學的動機，以家庭富裕學生來說，大部分是為了體驗不同的國際文化及學位的聲望，以中產階級家庭的學生則是希冀未來能有好的工作機會(Kanwar & Carr, 2020)，學校因應疫情在緊急時刻決定關閉停止至校上課，對全球學生、家長和教育工作者帶來了無法控制的連鎖效應，於疫情發生期間，國際學生將面臨經濟困難與面對未來的不安全感(Bilecen, 2020)。

QS 於2020年4月根據《How Covid-19 Is Impacting Prospective International Students Across The Globe》進行調查「新冠狀病毒如何影響國際留學生」，此研究對象為中國、歐洲、印度、南美洲之學生調查，其數據結果顯示圖1，近半數的留學生決定延期留學計劃，極少數學生決定更改留學的國家，而確定取消原留學計劃人數約占比例不超過10%。其中，依中國留學生決定放棄留學的比例最少，僅為4% (QS,2020a)。

新冠狀病毒如何影響留學生

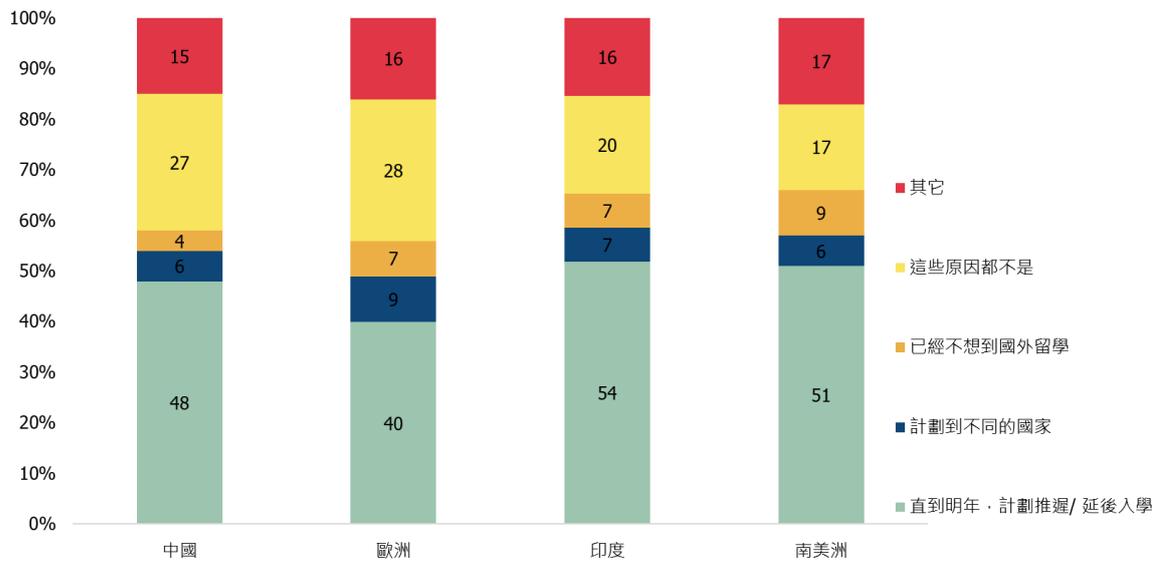


圖 1 中國、歐洲、印度、南美洲留學生因疫情而受影響之留學生

資料來源：QS,2020a

以英國為例，2020 年 7 月全球高等教育機構 QS(2020b)，《The Outlook For University Admissions: The Impact Of Covid-19》，針對大學生進行一項調查：「新冠病毒是否影響了出國留學的計劃」，由下圖 2 顯示，有 59% 的留學生確實受到了新冠疫情影響，17% 並未受到新冠疫情影響，24% 的人目前未感受到是否有受疫情影響。

新冠病毒是否影響了出國留學的計劃?

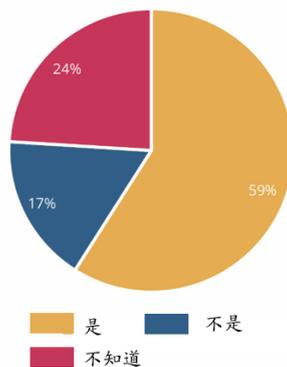


圖 2 因新冠疫情而受影響出國計畫之大學生

資料來源：QS,2020b

根據 QS(2020b)在 2020 年 11 月進行了一項調查，在新冠疫情期間，英國如何化解高等教育的危機，《UK Higher Education During Covid-19: How International Students Are Weathering The Crisis》，其中一項問及「什麼時候出國是讓你感到最舒適安全的」，如圖 3，具影響之因素有：1.校園開放恢復面對面教學。2.開發的疫苗對抗新冠疫情是有效的。3.前往留學國家新冠疫情案例減少。4.法律允許前

往留學的國家。5.留學國解除社交距離；無論是英國的留學生或是全球留學生有接近百分之 50 的學生都認為能夠開放面對面教學是最重要的因素，而國家的政策確實也影響了留學生的出國意願(Symonds, 2020)。

什麼時候出國是讓你感到最舒適安全的？

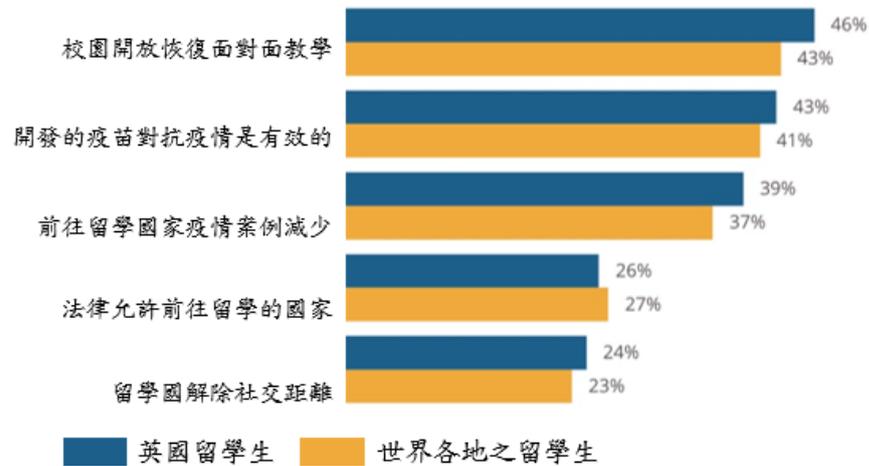


圖 3 什麼時候出國是讓你感到最舒適安全的

資料來源：QS,2020b

國際學生面臨新冠疫情所造成的求學與生活的改變，是無法預測的 (Aleksander Aristovnik, 2020)，此研究內容也訪談國際學生關於學校是否有給予幫助，大多數學生反應對於學校提出的政策決定，感到束手無策，只能配合學校，很多學生面臨了經濟與更改學期的難關，也有學生反應在學時學校給予的支助是不夠的，甚至是沒有任何的幫助，在這棘手的情勢之下，對於大學生出國留學之未來規劃內容：1. 新冠疫情期間是否能適應其學校政策、生活條件與財務狀況；2. 是否能平衡自身的心理狀態；3. 面對所有層面的抗壓性；4. 了解留學國的資源分配；5. 瞭解 Covid-19 的相關知識與安全措施；6. 政府對學校所採取的政策為何 (Van de Velde, Buffel, Bracke, Van Hal, Somogyi, Willems, Wouters, & C19 ISWS consortium, 2021)。大學生選擇留學國必需深思熟慮、釐清各項問題點與考量將承受的風險(陳昀萱, 2021)，能讓自己在疫情期間順利完成學業為主要的關鍵。因新冠病毒日漸升溫持續惡化，留學生出國就學機會即將再陷入困境，學生有可能會改變出國留學的時間、選擇放棄原先計劃或放棄出國留學待在本國繼續求學，在這情形之下，全球高等教育在新冠疫情不斷發燒的情況下，對於學生學校該如何有效的提供方案及彈性變更策略，臺灣高等教育該如何面對此難關，讓學生可以彌補無法出國之缺憾，藉此希冀更進一步了解學生的想法，提供適當的建議與政策方案，維持學校品質朝向全新方位國際化的方向發展，都成為本研究亟欲解決之問題。

參、研究方法

本研究主要採取文獻分析及半結構式訪談法，針對就讀於高等教育機構與通過申請留學之學生做為訪談對象。旨在探討因新冠疫情受影響之研究，針對新冠疫情的發生，透過與高等教育機構學生訪談，了解學生對於改變出國留學計劃的原因為何？及其對學校所提供的留學政策建議為何？依據擬定好之訪談內容，在進行前取得學生的同意，以開放式問答對其原本計劃出國之學生進行深入的了解。屬於單一事體之分析。此研究的觀點為，高等教育機構學生因新冠疫情而改變留學計劃為探討，於此焦點屬定的事實，依個案學生的想法，提供與建議高等教育相關單位之參考。如表四受訪者之基本資料。

表四 受訪對象資料表

代號	學校	性別	訪談日期	預計留學國家
A	中原大學	女	20220506	法國
B	中原大學	女	20220508	荷蘭
C	彰化師範大學	女	20220510	英國
D	臺中教育大學	女	20220510	韓國
E	臺中教育大學	女	20220516	韓國
F	大葉大學	女	20220518	韓國

肆、研究結果與分析

本段旨為受新冠疫情影響因而取消留學計劃的高等教育機構學生訪談之內容分析探討，主要分為二個面向，分別是以學生面向與學校面向作分析，透過以文獻分析、半結構訪談紀錄的資料，整理統整後並加以探討。

(一)學生面向

1.前往留學國家的動機與選擇國家之關聯性

欲前往留學之高等教育機構學生，主要是希冀透過國外留學之經歷，提升自己的國際視野、體驗當地文化與語言學習等原因。

「我會選擇去法國，因為我想提升自己的語言能力，也與未來工作發展有關係。」(A)

「我是選擇荷蘭就讀的學生，原本第一志願為美國，但由於名額限制的關係，就第二志願荷蘭為選擇，因荷蘭的官方語言也是以英文為主，可藉此提升自己的英文能力。」(B)

「我想去英國唸研究所，主要是因碩士完成學業年限只需一年，也較合適自己的積極個性。」(C)

「因為我有學韓語，所以想去韓國，想把所學到的語言用於當地，融入當地的大學生活與上課模式，且韓國的門檻標準較不嚴格。」(E)

學生們決定前往留學的國家原因有二：一、學生對於留學國家的嚮往，以自己偏好且喜愛的國家為首選。二、語言的相通，本身對於留學國的語言已經有基礎的對話能力。

2. 家人的建議與學生的因應

在新冠疫情的影響下，學生選擇取消出國留學的原因，都是出自於家人的擔心與反對，其實內心更傾向於能夠出國留學，但由於新冠疫情難以掌控，自己也無法有所保證是否能安全。

「媽媽希望我能趕快回國，她覺得臺灣比較安全。」(B)

「家人給予我的反應，因為疫情很嚴重，暫時不要出國。覺得以後想出國還是可以的。」(C)

「家人說，自己決定，但可以感受到家人還是會擔心，不想讓家人擔心。因為跟爸爸媽媽互動溝通的方式，爸媽都會尊重我的決定，想好就好了，反倒是阿公阿媽就會擔心很多，也無法知道疫情演變到什麼程度，最後還是用保守判斷留在台灣。」(D)

「家人反對，本身是非常想去的。會覺得去那邊很嚴重，台灣那時防守的滿好的，如果自己去的話，一個人在國外不小心染病該怎麼辦？誰要照顧你？畢竟你是外國人，會不會就醫方面會不會沒有比本國人還要好，因為自己在外國醫療的東西，沒有辦法保障自己的權益，剛爆發也不知道肺炎會有多嚴重，所以家人很堅持不要去。」(F)

由以上收集到的資料，家人的觀點確實影響了學生決定是否出國的重要因素之一。

3. 受新冠疫情影響的未來規劃

「我在大學畢業前，已申請到英國就讀研究所，但新冠疫情並未轉好，則放棄出國留學，目前計劃於112年再出國留學讀研究所。」(A)

「先工作吧，等其它國家慢慢解禁，如果有機會還是會想去。」(B)

「目前在台灣唸研究所，雖然不是首選，如果在研究所期間，疫情情況不再那麼嚴重，則會立即申請到英國唸研究所。」(C)

「我的計劃是會繼續升學，再看研究所是否有交換學生的機會。」(E)

「先工作存錢，累積經驗，等疫情比較好再說。」(F)

(二) 學校面向

1. 提供相關的留學資訊

學校給予學生的感覺，好像就只是代辦機構。如：「想往國外就讀研究所，是自己上網收集相關訊息或是到留學中心機構詢問，學校沒有提供任何的協助。」(C)

「學校網路資訊太過於老舊，今年已是111年但上面的資訊仍停留在98年、100年，距離現在已有十年之差，對於學校沒有更新資訊，感到不解且非常的困惑。」(E)

2. 在新冠疫情期間，學校所採取的方案政策

「那時學校給予的方案有三種：一、繼續留學國完成修業；二、直接返國等同於放棄；三、可保留出國名額，但得延畢。」(A)

「我是在學校通知後，立刻回國，而原本學校提供二筆獎學金，但由於放棄了留學的機會，只能領到一筆，對於學校這樣的決定，感到錯愕。」(B)

「系上老師請自己評估，因為那時去是用台灣學校的學費，意思就是讀那個學期，並沒有提出任何的方案，主要是靠我們自己，就是只有要去跟不要去，選剩下的課。」(F)

雖受訪者有來自於不同的學校，但學校都是詢問出國留學或選擇放棄，並未給出其它的相關內容。

3. 新冠疫情，學校第一時間的處理方式

新冠疫情爆發學校需即時處理學生面臨的情況，有些學生表明處理方式都是較被動也沒有關心學生的需求。

「在新冠疫情爆發時，由於只有一個人在法國留學，學校好像是忘記有一名學生在法國留學，直到主動尋求學校幫助，才得知可以怎麼做。」(A)

「學校無法給出任承諾保證 感覺都沒有照顧到外面的人，只是單純的詢問要不要回來，當時我們是六個人去，只有二人決定留下來完成那裡的課程。」(B)

「新冠疫情的影響，留學的學校一直在做政策的改變，學校沒有即時跟我們說留學學校的政策變動，所有資訊也都是得自己上網尋找，我們要出國的都感到非常的緊張與不安全感。」(F)

從以上分析可以得知，高等教育機構學生在面對新冠疫情的影響下，取消出國留學的原因最主要是來自於家人的意見，其次則是新冠疫情的嚴重性。而學校則是學生出國留學獲得資訊的重要管道與途徑，學校如果能更積極主動關懷學生的狀況與面臨到的問題，讓學生不處於沒有安全感的心理狀態，與學生共同處理與面對當下所遇到的任何情況，因此，學校除了提供相關的方案政策，能給予適時的關心與溝通，協助學生解決問題，對於學生來說，是有極大的幫助更可彌補政策上的不足。

伍、結論與建議

一、結論

根據分析結果，本研究提出下列結論與建議。

(一) 高等教育機構學生取消留學之因主要是來自於家人的擔憂

學生對於能出國留學之規劃學習是抱持著期待、能體驗外國生活文化、使用當地語言溝通與嘗試不同的上課模式，因此在訪談中，學生對於取消留學給予的回應都是偏向較失落，且表達對於新冠疫情的發生是無法控制的，學生本身並無法跟家人擔保出國自身的安全問題，而家人也成為學生們取消出國留學原因的主要關鍵點。在此份訪談問卷中，歸類有二項主因讓學生決定取消出國留學，分別為：1. 家人的觀點想法持反對意見，認為出國是有風險的，且以外國人的身份無法得到完善的照顧。2. 因應新冠疫情的嚴重程度，出國時期留學國如果剛好處於新冠疫情確診人數的高鋒期，將會打消前往留學的念頭。在這二項原因的影響之下，其中第 2 點與 QS 在 2020 年 11 月進行一項調查，在新冠疫情期間，英國如何化解高等教育的危機，《UK Higher Education During Covid-19: How International Students Are Weathering The Crisis》，其中一項問及「什麼時候出國是讓你感到最舒適安全的」，其中有一項提及前往留學國家新冠疫情案例的減少會提高學生再度出國之意願相符合。

(二) 高等教育機構學生決定取消留學待新冠疫情趨緩再做留學規劃

從與學生的訪談中發現，有計劃出國留學的學生們，都是屬於積極主動、喜歡挑戰新事物的個性，且對於人生的規劃都有明確的方向，但在新冠疫情的影響之下，似乎打亂了原本的規劃與生活，得重新面對已決定好的事情，在訪談中，每位學生經歷新冠疫情所帶來的影響幾乎都表達了，需要多思考往後的後路，絕非只是一條路，要設定好很多條路，才不會突然間不知該怎麼面對。在這樣的情

形之下，研究受訪者，對於未來的規劃有：1.畢業後，找工作累積自己的社會經驗，待疫情趨緩再重新規劃出國留學。2.留在本國唸研究所，之後可能會以遊學的方式出國進修。3.不再有出國留學的規劃，以工作為人生主軸。不論最後是做何種規劃，學生們在於經過面對新冠疫情的經歷後，都認為「持續學習」是很重要的，可以不斷的提昇自我，補足自己不足之處才能保有對學習的熱誠。

(三)高等教育機構面對新冠疫情需即時採取防疫措施

新冠疫情擾亂了全球生活步調，造成許多國家無法正常運作，而如何讓疫情後能夠快速回歸到原本的軌道上，將成為留學生選擇留學國家的主要原因之一。對於各國高等教育機構能即時因應新冠疫情而彈性的採取實施方案，將降低新冠疫情所帶來的影響，目前學生如想出國留學可能會受到條件限制的影響，其包含為：簽證條例、旅行限制、新冠疫情的法律規定、留學國家的健康安全考量等相關問題，由訪談內容得知，在新冠疫情期間，高等教育需適應國家的新政策與面對新冠疫情所帶來各層面的問題，採取的防疫政策與醫療科技發展能快速處理新冠疫情的發生，將可吸引學生前往留學國家就讀的機會。

二、研究建議

以下針對我國高等教育機構學生取消留學計劃研究提供建議，並供日後研究之參考，同時也做為研究者反思之依據。

(一)研究對象多樣化

本研究為針對高等教育機構學生取消出國留學者進行研究，未來研究可將對象鎖定為不受新冠疫情的影響，還是決定前往留學之高等教育機構學生作為研究探討，並了解當國政府與學校給予留學生的政策為何，可提供想出國卻受新冠疫情的影響對參考資料。

(二)學校提供相關資料與建議

學校在於提供留學資訊方面較顯薄弱，學生想索取相關資訊需至留學中心或網路上尋找，學校可提供更多的相關資訊或提供相關的搜尋網站，包含：留學國的生活型態和物價、新冠疫情下學校的政策調整與改變、防護措施等相關資訊，給予學生適當的協助，更主動關心學生的擔憂與狀況，讓學生在新冠疫情下能順利完成學業。

(三)擬訂留學國的醫療服務

現今新冠疫情期間，很容易造成心理上的恐慌，其中最讓學生家長擔憂的是，在國外如果感染新冠病毒而無法即時給予妥善的照顧，這點成為學生取消出國之主因，如學校能解決與擬訂新冠疫情的保護政策，讓學生家長可以放心，留學生在國外也能安心求學，將可提高學生出國的機率。

(四)高等教育在新冠疫情爆發後的未來

新冠疫情的爆發至今已有二年的時間，我國政府從原本追求零確診到現在提倡與病毒共存，表示新冠疫情是無法以人為的方式獲得掌控與抑制，在這樣的情形之下，唯有不變的政策就是學校停止學生至校上課，轉換為線上教學，同時學生與家長更關切的也是個人的健康安全，由此可推測，未來教育的發展將走向數

位化，各國高等教育機構以可提供跨國在線上課為目標，不因新冠疫情而需改變政策甚至於延後學業完成時間，而學生也能依原本計劃進行，唯一不足的地方就是少了出國留學體驗當地生活的經歷，但在學業上還是能如期獲得學習，準時順利完成學業。

參考文獻

- 王淑慧(2014)。培養學生國際視野的交流路徑。《臺灣教育評論月刊》，3(11)，52-55。
- 王湘月(2019)。臺灣高等教育國際化與在地國際化之初探。《南台人文社會學報》(20)，31-68。
- 加拿大留學新訊(2022)。加拿大移民局又出新政！畢業工簽延長 18 個月，留學生躺平拿楓葉卡 236 期。取自：<https://www.go2study.org/news/one/46>
- 沈秋宏(2021)。COVID-19 對臺灣國際高等教育留學生流動性的影響—越南學生的觀點。《學校行政》，134，94-117。
- 每日頭條(2022)。2022 年英國留學畢業同學，如何申請工作簽證？取自：<https://kknews.cc/education/m59zbx2.html>
- 法國官方唯一駐臺留學推廣機構(2021)。防疫新生活。取自：<https://www.taiwan.campusfrance.org/anticovid/campus/info>
- 侯永琪(2012)。國際化與高等教育品質保證機構之品質保證機制建立。《臺灣教育評論月刊》，1(8)，28-29。
- 洪正、曾飛、侯立本(2020)。基于移动应用程序数据的新冠肺炎疫情对居民生活影响分析。2020 年(第七屆)全國大學生統計建模大賽優秀論文集，中國統計教育學會。
- 翁福元、許瑞芳(2016)。高等教育國際化招收外國學生之探討。《臺灣教育評論月刊》，5(10)，49-57。
- 許筱君、黃彥融(2017)。全球化下我國大學圖像之轉變-以教改 20 年高等教育政策為例。《教育理論與實踐學刊》，35，123-142。
- 陳昫萱(2021)。新冠疫情對國際學生的影響該如何因應？。國家教育研究院電子報，206。取自：https://epaper.naer.edu.tw/edm.php?grp_no=2&edm_no=206&content_no=3609
- 陳昫萱(2020)。新冠疫情對各國留學生的挑戰與策略。國家教育研究院電子報，201。取自：https://epaper.naer.edu.tw/edm.php?grp_no=2&edm_no=201&content_no=3538
- 陳易芬、廖昌珺(2021)。高等教育的國際化教育流動。《臺灣教育評論月刊》，10(8)，100-107。
- 楊婕妤(2016)。課程國際化實踐分析：以「國際文教服務學習」與「國際文教實習」課程為例(未出版之碩士論文)。國立暨南國際大學，南投縣。
- 蔡健雄(2018)。各國留學政策實踐的動態。國家教育研究院電子報，172。取自：https://epaper.naer.edu.tw/edm.php?grp_no=3&edm_no=172&content_no=3008
- 聯合報(2021)。留學生沒出國也行！教部因疫情放寬國外學歷採認標準。取自：<https://udn.com/news/story/6885/5213806>
- 教育部國際及兩岸教育司(2021)。2012-2021 各年度我國學生赴主要留學國家留學簽證人數統計表。取自：https://depart.moe.edu.tw/ed2500/News_Content.as

px?n=2D25F01E87D6EE17&sms=4061A6357922F45A&s=EBACDD1821598
B54

臺灣永續能源基金會(2021)。**美最新報告：最近一學年陸在美留學生數下降 14.8% 仍是最大生源地**。取自：<https://taise.org.tw/post-view.php?ID=321>

Alzueta, E., Perrin, P., Baker, F. C., Caffarra, S., Ramos-Usuga, D., Yuksel, D., & Arango-Lasprilla, J. C. (2021). How the COVID-19 pandemic has changed our lives: A study of psychological correlates across 59 countries. *Journal of clinical psychology, 77*(3), 556-570.

Aleksander Aristovnik. (2020). *How Covid-19 pandemic affected higher education students' lives globally and in the United States*. Retrieved from <https://www.unr.edu/business/international/blog/covid-19-affecting-students>

Aristovnik, A., Keržič, D., Ravšelj, D., Tomaževič, N., & Umek, L. (2020). Impacts of the COVID-19 pandemic on life of higher education students: A global perspective. *Sustainability, 12*(20), 8438.

Bilecen, B. (2020). Commentary: COVID-19 pandemic and higher education: International mobility and students' social protection. *International migration, 58*(4), 263-266.

Brooks, S. K., Webster, R. K., Smith, L. E., Woodland, L., Wessely, S., Greenberg, N., & Rubin, G. J. (2020). The psychological impact of quarantine and how to reduce it: rapid review of the evidence. *The lancet, 395*(10227), 912-920.

Honorato, E., Machado, A., Therense, M., Martins, G., Marangoni, V., & Lemos, S. (2020). Waves of Mental Health Demands During the COVID-19 Pandemic. *Preprints*. doi: 10.20944/preprints202005.0255.v1

Kanwar, A., & Carr, A. (2020). The impact of covid-19 on international higher education: New models for the new normal. *Journal of Learning for Development, 7*(3), 326-333.

Marginson, S. (2020). Global HE as we know it has forever changed. *Times Higher Education*. Retrieved from <https://www.timeshighereducation.com/blog/global-he-we-know-it-has-forever-changed>

Mok, K. H., Xiong, W., Ke, G., & Cheung, J. O. W. (2021). Impact of COVID-19 pandemic on international higher education and student mobility: Student perspectives from mainland China and Hong Kong. *International Journal of Educational Research, 105*(3). doi: 10.1016/j.ijer.2020.101718

Mamun, M. A., Mannoor, K., Shirin, T., Flora, M. S., Qadri, F., Ren, L., & Wang, J. (2020). A snapshot on COVID-19: A review. *Preprints*. doi: 10.20944/preprints202004.0526.v1

Owusu-Fordjour, C., Koomson, C. K., & Hanson, D. (2020). The impact of Covid-19 on learning-the perspective of the Ghanaian student. *European Journal of*

- Education Studies*, 7(3), 88-101.
- Pokhrel, S., & Chhetri, R. (2021). A literature review on impact of COVID-19 pandemic on teaching and learning. *Higher Education for the Future*, 8(1), 133-141.
- QS. (2020a). *How Covid-19 Is Impacting Prospective International Students Across The Globe*. Retrieved from <https://www.qs.com/portfolio-items/how-covid-19-is-impacting-prospective-international-students-across-the-globe/>
- QS. (2020b). *UK Higher Education During Covid-19: How International Students Are Weathering The Crisis*. Retrieved from <https://www.qs.com/portfolio-items/uk-higher-education-covid-19-international-students/>
- Rashid, S., & Yadav, S. S. (2020). Impact of Covid-19 pandemic on higher education and research. *Indian Journal of Human Development*, 14(2), 340-343.
- Rose, S. (2020). Medical student education in the time of COVID-19. *Jama*, 323(21), 2131-2132.
- Symonds, Q. Q. (2020). *COVID-19 in higher education: how current and prospective students are adapting*. Retrieved from <https://www.qs.com/portfolio-items/covid-19-higher-education-how-current-prospective-students-are-adapting>
- Tesar, M. (2020). Towards a post-Covid-19 ‘new normality?’: Physical and social distancing, the move to online and higher education. *Policy Futures in Education*, 18(5), 556-559.
- Van de Velde, S., Buffel, V., Bracke, P., Van Hal, G., Somogyi, N. M., Willems, B., Wouters, E., & C19 ISWS consortium. (2021). The COVID-19 international student well-being study. *Scandinavian Journal of Public Health*, 49(1), 114-122.

澳洲高等教育國際生適應與輔導策略之研究

蕭韻庭

國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程碩士生

asedc3654120@gmail.com

李家宗

國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程副教授

摘要

本研究旨在瞭解澳洲國際生在相關層面上適應與輔導之策略，以供我國未來高等教育發展作參考。為達上述目的，本研究採用文獻分析以及半結構式訪談法進行研究，首先說明澳洲國際生發展歷程與現況；其次針對澳洲高等教育國際生輔導策略進行探討，再透過訪談 7 位澳洲國際生瞭解適應之問題，並分析其生涯輔導策略之成效後，研究者發現國際生跳脫舒適圈後，生活自理能力是鍛鍊出來的，學生能以正面的態度處理第二語言溝通上造成的生活適應問題以及文化衝突；國際生對於自主學習與引導式教學持正面態度，也能及時處理課堂分組討論出現的問題，對於疫情期間學校配套措施持正負評價；畢業後大多國際生會因為薪資待遇、工作環境等因素選擇留在留學國尋找工作。研究者亦提出建議及未來可進一步研究方向，進而希望提供國際生赴澳前參考與評估依據，亦可做為我國國際生相關政策之參考。

關鍵詞：澳洲高等教育、國際生、適應與輔導策略

A Study on the Adaptation and Counseling Strategies of International Students in Australian Higher Education

Yun-Ting Hsiao

Master Program of Higher Education Management, National Taichung University of Education

asedc3654120@gmail.com

Chia-Tsung Lee

Associate Professor, Master Program of Higher Education Management, National Taichung University of Education

ABSTRACT

This study aims to understand how international students in Australia adapt to a new environment and how we can provide further counseling. Doing so can provide references for the future development of higher education in Taiwan. This research adopts the document analysis method and semi-structured interviews to accomplish the aforementioned purpose. First, it explains the development process and current circumstances of international students attending Australian universities for higher education. After conducting interviews with seven international students in Australia and analyzing the effects of their career counseling strategies, the researcher found that international students learned how to take care of themselves on a daily basis by stepping out of their comfort zones. They could manage the language and cultural shock by maintaining a positive attitude. While international students hold a positive attitude towards self-directed learning and guided teaching, they can also resolve issues arising from classroom group discussions promptly. The school's support measures during the pandemic received both positive and negative feedback, and after graduating, most international students choose to remain in Australia because of better salaries and work environments. The researcher also offers suggestions and directions for future research and hopes to provide a reference and a basis for evaluation for international students before they travel to Australia, which can also serve as a reference for Taiwan's policies regarding international students.

Key words: Australian higher education, international students, adaptation and counseling strategies

壹、前言

隨著時代科技的進步以及國際觀的提升，人們對於其他國家的教育制度有了更深一層的認識，加上國際大學排名機制盛行，更讓人們對於高等教育的需求與選擇日增，越來越多學生為了取得更好的教育環境、開拓國際視野以及培養跨文化思維能力，選擇遠赴他鄉，到其他國家就讀以提升個人職場競爭力。因此，許多國家不但將國際教育市場視為教育競爭力的展現，在少子女化的影響下更是未來生源的重要必爭之地。而在這些國家之中，澳洲不但很早致力於國際教育市場的開發，更是將高等教育國際化視為國家重要的服務性產業來經營，透過全球行銷的策略成功營造主要留學國家的形象，並使澳洲獲得豐厚的經濟收益與國際知名度。

澳洲長年建立起的高等教育品質保證與評鑑制度，也為其奠定美、英之外最佳留學國家的印象與口碑，使得諸多澳洲大學得以在國際排名與研究排名成績斐然。目前澳洲境內一共有多達 44 萬的國際生，為全球前五大留學國，高等教育也順勢成為澳洲重要的出口產業，澳洲的高等教育產業自 2016 年開始成為了澳洲第四大出口產業，僅次於鐵礦、煤炭和天然氣。2021 年有 60 多萬名國際學生註冊就讀，國際教育給澳洲經濟帶來 374 億澳元(約新臺幣 7480 億元)收入(DESE, 2021a)。澳洲擁有獨特的地理位置與人口組成，可以藉由移民政策吸引國際生，特別是亞洲學生(李家宗, 2021)。而澳洲所有的國際生當中，有三分之一來自中國，所以也不難看出中國在這個行業舉足輕重的影響力。另一方面，根據我國教育部(2022)的統計顯示，2020 年申請澳洲學生簽證佔全體留學學生簽證比例的 25.9%，為臺灣學生出國進修的第一選項，澳洲也是近 10 年我國學生赴主要留學國前三名。移民政策、國際生安全與國際教育接軌等議題，雖對我國高等教育國際生適應策略發展非重大影響，但卻有預防性的作用，使政府提早思考未來對我國國際化的衝擊，此為本研究選擇澳洲國際生為研究主題的動機。

在追求國外大學文憑的同時，國際生需要時間適應不同學術環境、社會文化以及學校教學模式與生活環境上的差異，若沒有適當的調適，種種壓力對於國際生，身、心、靈上會造成一定的影響。Oberg(1960)認為國際生到一個新文化環境時，產生焦慮不安的現象稱為文化衝擊(culture shock)。國際生不管在生活、學習或是未來生涯發展適應問題上，急切需要學校相關輔導機制以及政府相關政策的重視和關注。加上 2019 年底新冠疫情爆發對全球造成重大的影響，各國採取不同程度的鎖國策略避免疫情蔓延(陳昀萱, 2020a)。而在疫情爆發前已註冊入學的國際生中，不乏有想回到母國的學生，但因為邊境關閉加上機票價格飆漲等因素必須滯留在留學地，學生需要面臨不少生活上的挑戰，因為大多數學校必須淨空或關閉部分校園、要求學生離開宿舍，使得許多無家可歸的國際生需要緊急尋找校外住處(陳昀萱, 2020b)。

2020 年 3 月澳洲首次實施封城，為預防學生在校感染，大學全面關閉一律改採線上授課，根據澳洲高等教育質量與標準署(TEQSA)最新調查顯示，很大比

例的學生對於線上授課的接受度差，且不希望再次經歷(TEQSA, 2020)。根據統計，約有 22% 共 8 萬 7,000 名國際生仍在澳洲境外無法回到學校正常授課(駐澳大利亞臺北經濟文化辦事處, 2020)。這迫使部分國際生因為回不了澳洲進而錯過了開學，於是決定休學或轉學去其他國家，無法進入澳洲境內但是已註冊的國際生，只能先回到母國以遠距教學的方式進行授課。原先在十一月底澳洲總理宣布放寬國境限制允許國際生返回澳洲，但是由於 Omicron 變種病毒的出現，澳洲政府於 2021 年 11 月 29 日宣布臨時決定，從 2021 年 12 月 1 日至 2021 年 12 月 15 日暫停澳洲國境的重新開放(DESE, 2021b)。基於以上種種不確定的因素，都使得國際生在身、心、靈上比以往更加焦慮。而澳洲政府宣布至 2021 年 12 月 15 日起，持有澳洲簽證且已施打兩劑疫苗之人士得以入境澳洲，國際生也包含其中。根據澳洲教育、技能和就業部的 3 月度摘要顯示，2022 年國際生人數相較於去年同時期人數下降 15% (DESE, 2022)。

本研究首先說明澳洲國際生發展歷程與現況；其次針對澳洲高等教育國際生輔導策略進行探討，再透過訪談瞭解澳洲國際生適應之困境，分析其輔導策略之成效，進而希望提供國際生赴澳前參考與評估依據，亦可做為我國國際生相關政策之參考。基於上述研究動機，本研究目的如下所述：

- 一、釐清適應之意涵與國際生影響層面。
- 二、探討澳洲高等教育國際生之輔導策略。
- 三、分析澳洲高等教育國際生適應問題與輔導策略之成效。

貳、文獻探討

一、適應之意涵與國際生適應之影響層面

適應(adaptation)一詞起始於達爾文所提出「物競天擇，適者生存」的概念，指生物為了生存，必須適時改變自己以利適應新環境(邱雅萍、蘇中南, 2019)。適應是一種狀態，亦指在一個人逐漸能調適身、心、靈，並與外在環境衝突逐漸減少，而產生的態度與行為傾向(Berry 等人, 1987)。Black 與 Mendenhall(1991)提出「U 型適應歷程」中，認為跨文化適應包含四個漸進式階段：蜜月期、文化衝擊期、調適期及熟練期。而 Zeller 與 Mosier(1993)提出的「W 型適應歷程」則是蜜月期、文化衝擊期、調適期、孤立期、認同接納期等五大時期。張德勝、王采薇(2009)研究發現剛開始人常會有強烈的本位主義取向，習慣以自身文化來看待其他的文化，而無法適應新的環境因此感到孤立無助，進而對當地文化產生排斥感，需要在他人或朋友的幫助與指引下，逐漸適應當地文化特色和生活環境。

Gebhard(2012)發現國際生主要有三大類適應上的挑戰，包含「課業適應」、「社交互動」以及「面對新生活情緒掌控上的困難」。Kornienko 等人(2017)發現國際生在適應新的國家或文化的過程中，面臨心理和生理上的問題，可能會開始感到絕望無助。Akanwa(2015)以美國、英國、澳洲三個國家的國際生為研究對象，整理出國際生到這些國家留學所遭遇適應上的挑戰，分別為以下八類：文化差異、語言障礙、大學支援服務和資源不足、社會適應和人際關係建立、教學挑

戰、租屋問題、醫療問題以及財務困難。Abel(2002)研究發現，國際生的學業成就受到以下幾項因素的交互影響，包含語言能力、學習策略、教室的氛圍、教授是否鼓勵課堂參與、學習與休閒的時間規劃以及學習小組和同儕在社交上與學術上的協助。由此可知，因為語言能力和先備知識的不足，使得國際生在課業上會遇到許多困難與挑戰。Russell 等人(2010)發現瞭解國際生社會心理適應困難的類型以及此在國際生群體中的影響程度，大學能夠更好地提供支援服務。

二、澳洲國際生發展歷程

對於澳洲國際生發展階段皆有不同劃分方式，澳洲聯邦政府在 2002 年發表的「十字路口上的高等教育」(Higher Education at the Crossroads)白皮書中將澳洲高等教育國際化區分為三個階段(DEST, 2002)：二次大戰後-1974 年，高等教育學費全由聯邦政府支援；1974-1988 年，聯邦政府透過與州政府的協議逐漸接收高等教育管理權；1989-1998 年，引進企業資本並進行三波學費貸款制度的修正。蘇建州(2006)將澳洲高等教育國際化分為三階段分別為救援時期、救援與貿易組合時期。張容瑋(2013)也將澳洲高等教育國際化分為三階段：援助時期、貿易時期以及國際化時期。而李家宗(2009)配合澳洲當時改革趨勢，將澳洲高等教育國際化的發展時期修正為四大時期：1950-1979 年，教育援助時期；1980-1990 年，產業貿易化過渡時期；1990-2005 年，貿易行銷時期；2005-迄今，品質與國際接軌時期。因此，根據諸多專家學者對於澳洲高等教育國際生發展歷程劃分與說明，本研究將澳洲高等教育國際生發展歷程分為四大時期，並將各時期主要的政策與特色整理如下：

(一)1950 年-1979 年：援助時期

二次大戰結束後，澳洲政府為了與鄰近國家建立友好關係以及緩和白澳政策的批評，在 1951 年開始推動「可倫坡計畫」(Colombo Plan)。其透過與東亞和東南亞國家之協議，進行「資本發展計畫」(capital development plan)與「技術性合作模式」(technical cooperation scheme)兩個計劃方案，前一個計劃著重於公共投資，而後一個計劃則是強調對於受援助國家提供技術、設備與人才培訓獎學金(蘇建州, 2006)。到後期，澳洲政府面臨最大的政治問題是在國際上不是從種族主義的角度而是以發展角度來推動澳洲移民政策(Auletta, 2010)。到了 1974 年，澳洲政府宣佈增加對學校的經濟補助，不論當地學生或是國際生皆不用繳付學費，一律由澳洲聯邦政府來負擔。但由於部份澳洲團體認為有些國際生之所以到澳洲，其背後動機是要移民澳洲。因此，澳洲政府在考量當地與國際生之利益後，於 1980 年開始實施「外國學生付費辦法」(Oversea Student Charge)，大大修正先前的「援助」政策，並由「外國學生辦公室」向外國學生收取全額三分之一學費(李家宗, 2009)。

(二)1980 年-1990 年：出口行銷時期

為了賺取國際生的全額學費以及帶來的經濟效益，澳洲政府取消了原本給予國際生的補助，並允許大學自訂收費標準鼓勵其招生國際生，並可配合國際生之需求開設特別學位以及課程(戴曉霞, 2004)。1984 年 Goldring 與 Jackson 提出了

兩個實質性的報告書，Goldring 委員會主張以「援助」的方式進行國際教育，Goldring 拒絕以市場資本為基礎的國際生教育方式；Jackson 主張海外援助計劃，Jackson 的觀點被視為「出口產業」，鼓勵學校爭取更多的資源和資金來開拓其競爭力，而最後 Jackson 觀點佔上風(Adams 等人, 2011)。1988 年時，Dawkins 報告書開始強調「盈餘」與「損失」，並規劃大學為國際導向，將澳洲高等教育發展成國際間有競爭、可賺錢的外銷產業(江愛華, 2007)。因此，1985 年澳洲聯邦政府正式將高等教育是為出口產業，澳洲國際生政策從 1990 年開始從「教育援助」本位轉向「教育出口貿易」的國際生政策。

(三)1990 年-2019 年：國際化盛行時期

自從澳洲高等教育國際生策略由「援助」轉向「貿易」政策之後，其在招收國際生方面開始一連串積極發展。2002 年澳洲政府實施「海外學生教育服務法」(Education Services for Overseas Act, ESOS)，主要用於規範教育服務機構，以國家立法的形式保障國際生的權益及就讀課程的品質。2017 年修訂「2018 海外國教育訓練服務者國家實務守則」修正法案再度確保在澳洲的國際生享有優質教育的承諾與責任，凡向國際生提供教育訓練服務的機構，均須依此法源修訂治理、服務與管理的相關規範(駐澳大利亞代表處教育組, 2017)。

(四)2020 年-迄今：後疫情時期

2020 年疫情爆發，造成國際生無法入境澳洲就讀，因此澳洲政府公布國際生簽證五大調整措施(DESE, 2020):1.政府在澳洲境外重新開始審核國際生簽證，當邊境重新開放時，學生已擁有簽證並能夠安排行程；2.國際生因為疫情無法在簽證有效期內完成學業，則可以免費再次提交簽證申請；3.由於疫情關係在澳洲境外線上學習的國際生，可以將該學習時間計算在畢業後工作簽證的要求裡；4.持有學生簽證的畢業生因為疫情無法返回澳洲，可以在澳洲境外申請畢業後工作簽證；5.受疫情干擾而無法舉辦英語考試的地區，國際生可延長提供英文檢測成績期限。

為了防止生源外流，澳洲各大學提供補助措施，如西雪梨大學和阿德萊德大學為了鼓勵國際生「曲線返澳」，分別提供國際生 1,500 美元和 5,000 美元一次性補助，讓學生離開中國後在第三國進行 14 天的隔離期後返回澳洲。墨爾本大學教務長 Mark Considine 教授表示國際生補助金旨在幫助學生支付因疫情相關的旅行限制而產生的額外費用，並幫助國際生重返墨爾本大學學習(Duffy & Robertson, 2020)。

澳洲聯邦教育部於 2021 年發布《國際教育策略 2021-2030》10 年藍圖，旨在為疫情後的復甦預做準備，如何支持國際生快速返回校園的配套措施，制定中期計畫朝更可持續發展的方向，例如：在課程與本地技能短缺之間做更好的連結，該戰略概述國際生市場的增長機會，特別是通過提供更多的線上課程及不同的教育管道，滿足部分地區對高等教育的巨大需求。(駐澳大利亞臺北經濟文化辦事處, 2021)。

三、澳洲國際生現況分析

澳洲 2002 年僅有 226,824 名全職國際生取得簽證並在學就讀，2009 年逐年成長至 489,725 名，不過由於當年發生國際生遭遇攻擊事件後逐年縮減至 2012 年的 399,462 名。之後在澳洲聯邦政府致力於維護國際生安全與教育品質之下，又逐年增加至最高峰 2019 年的 758,154 名(李家宗，2021)。

根據 2021 年 12 月澳洲教育、技能和就業部(DESE)公布最新統計數據顯示，目前澳洲國際生總人數為 570626 人，相較 2020 年減少了 17.9%，資料整理如表一(DESE, 2021c)。由表一可知，儘管疫情影響，國際生來源地依舊以亞洲為主，亞洲國際生人數約佔 70%，其中巴西、馬來西亞以及越南國際生人數明顯劇減，由於為了防範疫情的蔓延，澳洲政府實施國境管制，迫使大批國際生無法入境澳洲，造成部分國際生放棄澳洲留學的機會，轉向加拿大、英國或者美國就讀，由於英國脫歐之後，開放 PSW(Post Study Work)簽證，允許大學以上的畢業國際生留下工作 2 年。

表一 2021 年十大國際生來源地

國籍	學生人數	佔澳洲國際生比例	相較 2021 年之漲幅
中國	170,714	30.0%	-11.9%
印度	99,650	17.3%	-14.6%
尼泊爾	45,497	8.0%	-14.3%
越南	20,732	3.6%	-15.5%
馬來西亞	15,569	2.7%	-23.4%
印度尼西亞	15,527	2.7%	-12.3%
哥倫比亞	14,666	2.6%	-22.7%
巴西	14,646	2.6%	-32.3%
菲律賓	14,399	2.6%	-16.9%
南韓	13,868	2.4%	-24.8%
其他	145,358	25.5%	-24.6%
總計	570,626	100.0%	-17.9%

資料來源：DESE, 2021

四、國內外相關國際生適應與輔導之研究

Chou (2014)訪談後發現國際生在四個層面上適應的困難：1.理解上課教材 2.與教職員及同儕的溝通；3.理解當地的文化；4.尋求校內支援服務。不僅是學生個人適應能力上的問題，還有學校行政提供的資訊以及教職員與國際生溝通上的問題。蔡文榮與董家琳(2015)歸納出國際生分別在生活、語言與學業以及社交與人際關係等三大方面有嚴重的適應問題。Arkoudis(2019)也提及國際生在尋找合適住宿上面臨許多挑戰，例如，國際生事先在網路上預約公寓，到現場發現實際

情況與圖片並不相符。而因為便宜房租選擇住在郊區的學生，為了避免長時間乘坐交通運輸而選擇拒絕朋友的邀約或者較常缺席課程，影響他們參與校園活動以及課外活動。而對於國內國際生，呂羅雪(2018)提及陸生以外的國際生認為中文能力與表達部分較為困難，需要花時間適應臺灣教育的體制。因此蘇建州(2014)建議學校進行輔導策略：舉辦新生定向輔導活動、安排適當的學習輔導人員、進行課業輔導、輔導體制與系所合作且應針對不同身分分別給予特定的輔導內容，理解國際生最弱的科目並安排合適的人員進行的課業輔導。Gebra 與 Ilknur(2020)提出語言溝通障礙是影響國際生在社會文化以及學習適應上最大的核心問題。

2019 年底因為疫情爆發，國際生所面臨的壓力又更加嚴峻。Nguyen(2020)發現疫情衝擊之下，國際生不僅面臨經濟困難還需要兼顧學業，加上家人和親人遠在他鄉，這嚴重影響他們的心理健康。Bell(2020)強調應對疫情所產生的機會可以加強疫情後的教學程序，包括制定和實施更有效率的遠距教學策略和傳遞系統，教師應該能夠將疫情期間學到的知識融入未來的教育過程。在疫情期間對國際生的支持不足，可用的金額與國際生為澳洲經濟帶來的數十億美元絕對不成比例，儘管州政府和機構提供了支持，但缺乏澳洲政府的支持(Nguyen, 2020)。

Blackmore 等人(2014)發現澳洲雇主認為簽證狀況、溝通技巧差、軟實力不足和缺乏當地工作經驗為國際畢業生留在澳洲就業的主要障礙。同時也提出澳洲技術移民計劃獎勵在其領域具有當地工作經驗的申請人。因此，國際生面臨著在大學期間或畢業後獲得工作經驗以增加就業成功的壓力。IEAA(2016)提出雇用國際生的好處包括：獲取有關海外市場的資訊、能與海外客戶/供應商有效溝通的雙語或三語員工、外派國際生到海外分公司等，鼓勵澳洲雇主雇用國際畢業生。近年澳洲聯邦政府設立法律保護所有員工(包含國際學生)阻止雇主剝削的行為。這些法律規定雇主應該支付的薪資和員工應享有的工作條件等權利(IEAA, 2019)。

就上述所言，國際生在進入新的環境必須同時面對生活、學習及未來生涯發展上的壓力，尤其在沒有父母或者親友在旁的支援與鼓勵，通常會有壓力加乘的現象。而大學教職員工應特別給予關懷並建立與國際生之間的信任關係，在其遭遇壓力時給予適時的協助。特別在疫情時期，澳洲聯邦政府應加強國際生相關政策，以利學生更快適應其狀況。

參、研究設計與實施

本研究主要採用文獻分析與半結構式訪談法，透過澳洲高等教育國際生相關政策、文獻、論文、期刊、書籍以及網路資料等，以及訪談 7 名曾經或正在澳洲就讀的國際生，藉此瞭解其適應狀況與觀點，並且探究國際生畢業後生涯發展可能面臨的情形與問題，綜合上述資料後歸納整理並加以分析。

本研究首先運用文獻分析，探究澳洲高等教育國際政策發展歷程以及新冠疫情對澳洲高等教育對國際生政策之影響。「文件」(document)為人類的思想、活動以及社會現象，經由語言或文字的形式加以保存(吳明清，1991)。文獻分析是以系統、客觀的方去來描述及解釋某特定時間在某時間內，事件的現象與發展情形，

進而檢視事件的因果關係(王文科、王智弘, 2020)。在進行文獻收集過程中, 本研究資料來源自下列之途徑: 澳洲官方與民間網站、國內圖書館、澳洲圖書館及研究機構等管道, 蒐集到研究所需的書面或紙本資料, 以利本研究目的之完成。

為了彌補文獻分析的不足, 同時採用半結構式訪談法, 本研究訪談對象選擇原則及方式為 1. 曾經或者正在澳洲就讀高等教育的國際生; 2. 不分國籍; 3. 詢問周遭親朋好友是否有符合訪談的對象。因此本研究針對 7 名訪談對象所得資料內容進行分析(表二), 主要訪談問題面向為「生活」、「學習」以及「生涯發展」適應上的問題, 透過受訪者親身經驗, 逐步剖析並進行詮釋, 以求貼近受訪者在澳洲就讀時的適應狀況和畢業生涯規劃之情形, 以及疫情的衝擊之下對於澳洲政府的政策看法, 呈現其深層意涵, 期望透過訪談瞭解澳洲國際生的適應過程與學校輔導策略, 達到本論文研究之目的。為了確保受訪者之個人隱私, 會先取得受訪者研究訪談同意書, 因尊重個人意願採取隱私匿名方式呈現訪談結果, 在訪談過程中受訪者可以隨時退出研究, 並明確界定研究者與受訪者的權利與義務。

信實度部分, 本研究採取三角驗證法 (triangulation), 採用多種資料來源進行檢驗, 透過多元方法使用後, 可以從不同面向了解高等教育國際生適應與輔導政策的整個情境, 提升質性研究的信實度, 以降低研究者的個人偏見。

表二 受訪者基本資料一覽表

編碼	性別	國籍	年齡	學校	留澳時間
A	女	臺灣	20 - 25 歲	西雪梨大學	半年
B	男	臺灣/澳洲	20 - 25 歲	坎培拉大學	8 年
C	男	中國	30 - 35 歲	昆士蘭科技大學	6 年
D	男	臺灣	20 - 25 歲	新南威爾斯大學	2 年
E	女	臺灣	20 - 25 歲	新南威爾斯大學	5 年
F	女	臺灣	20 - 25 歲	墨爾本大學	2 年
G	男	臺灣	20 - 25 歲	新南威爾斯大學	1 年

資料來源: 研究者自行整理

肆、訪談結果與分析

本研究採用質性研究, 根據 7 名訪談對象蒐集的資料進行歸納與分析, 將呈現學生在「跨文化生活適應上的困境與調適能力」、「學習適應上的困境與調適」以及「生涯規劃上選擇與動機原因」等三個層面。將其訪談分析整理為三個架構如下。

一、跨文化生活適應上的困境與調適能力

(一) 脫離舒適圈, 生活自理能力是鍛鍊出來的

受訪者(A、E)表示買東西的時候常常覺得好貴買不下去, 就是會情不自禁的

換算成臺幣，因為澳洲外食很貴，隨便一餐都要十幾塊澳幣，但是同樣的價錢在家裡可以煮三到四餐，所以為了節省餐費的開銷，就強迫自己學習煮飯。什麼事情都要自己來，像是找房子、伙食部分比較麻煩因為要花很多時間和心力，在動手做的能力上變強了。

受訪者(C)表示住宿是在中國國內用軟體找的，到這邊才發現房間很破舊跟照片上不一樣，而且生活機能較差離學校又遠；澳洲吃的部分價格很高，所以只能盡量上網查影片自學或是打電話請教親朋好友煮飯的技巧。

受訪者(D)表示澳洲消費很貴，澳洲房租是用週來計算，像是雅房一週價錢是 260 澳幣，對學生來說是一筆不小的開銷。交通部分，是用澳寶卡搭乘大眾交通工具，但費用偏高，來回學校費用也不少。加上澳洲住宅區跟商業區是分開的，不像臺灣到處都有便利商店很方便，如果叫外送又都很貴。

綜合以上訪談，國際生剛到留學國後主要在飲食、物價以及住宿方面上需要花時間去適應，在面對生活環境的變化，需要熟悉當地的交通法規、飲食習慣以及文化風俗，自理能力也會有相對的提升。出國留學並非追求學業那麼簡單，一個人在國外生活意味著需要照顧自己的生活起居、洗衣煮飯及張羅生活中大小事物，也在過程中慢慢學會並增強更多技能和鍛鍊獨立生活的能力，讓其在留學國有更好的學習生活。

(二)語言溝通和生活適應的關聯

受訪者(B)表示剛來的時候英文不好，溝通上有很大的障礙，也因為如此沒什麼朋友，也沒有人可照應，心理上蠻不好受的而且挺挫折還有因為生活環境上的不同，所以很難加入他們的話題。後來開始跟越來越多人接觸後，就會比較敢講，也會聽別人怎麼說慢慢去學習融入，真的是要有環境才會比較敢講。

受訪者(C)表示生活上都是以英語為主，剛來的時候比較害羞不敢講也害怕講不好，所以幾乎沒有什麼朋友也不知道怎麼融入他們的話題，但是這邊的教授和同學都會鼓勵我多講不要害怕有口音，我自己也會在吃飯時看美劇學習多聽，之後習慣後就敢講了。

受訪者(G)表示最不適應的地方應該是講話溝通，即使我在臺灣英文口語算不錯，但在這裡幾乎都是英文母語者的同學，相較之下會發現自己真的沒有很厲害。

綜合以上訪談，國際生剛到國外時會發現英語成績再高，未必代表可以流利與人進行溝通，加上不夠瞭解當地人熟悉的文化，像是球賽、娛樂等，所以在交談間難免會產生文化差異的現象，使得學生更不敢開口表達想法進而產生挫折，但是語言需要多講、多聽、多主動接觸，那麼狀況就會逐漸變好的，而且大多西方國家的人們都非常熱情且尊重不同文化，不會對此嘲笑對方。

(三)面對文化衝突的正面態度

受訪者(A)表示雪梨其實治安沒有很好。有個叫 Black Town(黑鎮)的地方，那邊比較多黑人族群，這是我實習的地方，剛好是雪梨十大危險地之一，在那邊可以明顯感受到社交網絡非常低落，在臺灣不可能看到有人吸毒後在大馬路上走

動，而且人民的步調也不太一樣。

受訪者(B、C)表示聊天話題不同，他們想法和行為比較開放也相較熱情，像是在這邊的海灘，大家都很開放，會全裸躺在沙灘上放鬆曬太陽，有些行為發生在臺灣可能會感到奇怪，在這邊就很正常。

受訪者(D)表示因為受到疫情影響加上文化的不同，東方人戴口罩是怕被別人傳染，澳洲人戴口罩是因為自己有病，所以他們看到東方人戴口罩會覺得很奇怪。澳洲之前封城有個政策是只要為了買食物、教育、工作、運動就可以出門，變相造成大家偷溜出門聊天的原因，在臺灣應該是不會遇到這種事情。

綜合以上訪談，國際生進入新的生活文化環境時，可能會產生焦慮不安的心情，在接觸不同文化的過程中會出現互相排斥的現象，形成文化衝突(culture shock)，面對不同文化思維、語言溝通障礙以及娛樂類型差異等的狀況時，這些文化衝突幾乎充斥在生活當中，也使得許多國際生難以融入其中，研究者發現不少國際生在面對文化衝突時，都保持正面且尊重的態度來面對。

二、學習適應上的困境與調適

(一)學生對自主學習與引導式教學持正面態度

受訪者(A、E)表示臺灣老師多數都是以講課為主討論為輔，學生比較少發言的機會，上課內容常以課本為主；在澳洲，課本要自己回家預習，老師會重點整理成 PPT 上課，很注重學生的看法所以課堂分組討論後會請一個人代為發言。在讀書方式做很大調整，像是規劃每天要讀的內容，這樣有計畫性的讀書比較能跟得上老師的進度。

受訪者(B)表示大部分課程都是自主學習為主，老師都是用 PPT 上課，基本上很少會跟學生有互動，除非下課去問問題，老師才會跟學生有互動，有些老師跟臺灣很像，給很多題目一直寫一直教；蠻多老師也會讓學生自己做題有問題再提問，我覺得臺灣太填鴨，澳洲，這種上課方式是比較好的，考試壓力也沒那麼大。

受訪者(G)表示這邊很重視學生參與感，絕對不會有人上課睡覺，每個人的穿著都很整齊，課程講義全面電子化。教授上大約每十分鐘，就會問問題請大家分享自己的想法，教授跟同學都會給予回覆，而且一但有互動就更加有印象。澳洲是一個文化多樣性的地方，每個人對不同人事物的接受度都很高，也是因為這樣，讓人更有信心分享。

綜合以上訪談，國際生在面對不同教學方法時，剛開始會不習慣與母國不同的教學方式，由於留學國的教學方式注重學生在課堂的想法發言以及引導學生思考問題的不同面向，並且學生需要在課前預習課本的基礎知識，上課的時候才清楚知道老師所教授的內容。對於教學模式的變化，國際生會主動安排讀書計畫事先預習，避免課堂會跟不上老師的進度；課堂上的討論分享，國際生發現老師對於自己發表的意見是給予肯定的回饋，使得學生更加有信心於表達想法。

(二)對於同儕間的相處與課堂分組的看法

受訪者(A)表示在分組遇到的問題可能是口音吧，如果遇到印度人，就會非

常痛苦，如果有相同語系的同學他們就聽得懂，因為這對他們來說只是口音不同而已，如果他們又願意為組別服務，那麼就會得救。也有遇過分組討論後，大家都不講話，通常這時候會有人出來引導，語言能力很重要，如果英文不夠好，發表言論時很容易沒內容，這就回歸到學習，還是要有先備知識，講話才有建設性。平常相處上大家人的很熱情，有什麼問題只要他們知道都會樂於幫忙。

受訪者(D)表示疫情嚴重的實用採用線上討論，有些同學會不開鏡頭不開聲音，中國跟印度同學常擺爛，分組遇到他們都還蠻緊張。印度同學的口音比較重，導致討論時效率很差，會聽不懂他們在說什麼，所以最後以文字訊息作溝通輔助。

受訪者(E)表示小組活動最難搞！本地生學分費不像國際生那麼貴，加上部分澳洲企業很重視大學成績，因此本地生如果知道可能會被當，他們就會期中退選然後下學期再重修，也因為這樣的情形，期中後組員就會消失，只能靠剩下的成員分工完成報告。同儕相處基本上都沒問題，大家都會互相幫忙。

綜合以上訪談，課堂分組需要大家一起思考問題並且交流想法，由於同儕間來自不同國家，文化背景差異與語言障礙便是一大難題，但是懂得如何與同儕相處是校園生活很重要的環節。即使來自不同國家，良好的互動關係不僅能讓分組討論的過程上更加順暢，同時也可以結交到不同類型的朋友，在需要幫助時能彼此相互協助。研究者發現課堂分組上最常遇到是口音的問題以及發表意見不踴躍，同學會以文字訊息作為輔助或是找相同語系的同學從旁協助，對於發表意見方面則以引導鼓勵的方式請大家發言。

(三)對於疫情期間學校配套措施的看法

受訪者(A)表示學校有提供 10%的學費減免給不能入境的國際生優惠，在學校內的話，每週二至四可以拿免費的午餐和食物。

受訪者(D)表示封鎖實驗室進行消毒，只能分流使用。像需要提交論文，就很需要使用到實驗室，但又不能用，只能改論文主題。學校有設疫苗快打站提供免費苗注射，學校線上課程很完善，學習質量很好且可以重複觀看上課影片。

受訪者(E)採取線上上課的關係，課程會錄下來方便不同時區的同學觀看，有問題可以隨時提問。學習方面的措施，每堂課都會開課後輔導班，但疫情間都取消，只能透過 e-mail 詢問老師。

受訪者(F)國境開放前，學校每週會寄 e-mail 說明疫情狀況；開放後，學校有發統計表，收集國際生回學校的意願，只要打滿兩劑就會安排梯次回學校，2022 年回學校還有發補助金。

綜合以上訪談，由於 2019 年年底疫情爆發，留學國實施入境禁令避免病毒蔓延，使得部分國際生受困於境外無法進入校園，進而決定直接休學或者轉學去其他國家。面對生源外流的情況，部分學校為了防止國際生外流，提供補助措施或者提供在境外上線上課程的國際生學費減免措施，對於學校課程安排的看法國際生各持正負評價，學生認為學校線上課程教學品質很好也可以重複觀看，但是因為校園封閉的關係，很多硬體設備無法使用可能造成學生課業上的負擔，大部分學校還是採 e-mail 的方式關心學生的狀況。

三、生涯規劃上的選擇與動機

(一)畢業後大多國際生會選擇留在留學國的原因

受訪者(A)表示想留在澳洲的原因是這邊的薪水相對較高，加上年輕也想留在這邊闖闖好像也不錯；不想的原因在於比較喜歡臺灣的生活步調。但是畢業會先回臺灣，但是只要澳洲國際生完成兩年學業後可以申請 485 簽證，這種簽證允許國際生學成後，可以繼續待在澳洲生活、工作和繼續進修一年半到四年的時間。

受訪者(B、C)表示因為澳洲收入高而且未來就業選擇也多，也比較喜歡這裡的環境和澳洲的多元種族文化種族。

受訪者(E)表示留在澳洲主要是想要申請 PR(permanent resident)的關係，因為在申請前不能離開澳洲超過三個月，而且必須要在澳洲居住，或者與澳洲保持密切關聯才比較有機會申請過，所以目前還在找尋工作當中。

受訪者(G)表示畢盡澳洲的薪水真的比較高，可能會選雪梨或者新加坡，這個學歷在亞洲地區比較吃香。其他規劃的話，讀完延長學位(兩年)，在澳洲實習完看有沒有機會轉為正職，先去耶魯大學(姐妹校)再去紐約，畢竟美國是金融重鎮，所以我拿耶魯學位也是職業上的幫助。

綜合以上訪談，在完成學業後學生將面臨是要留在留學國還是回母國找工作的選擇，大多選擇留下來的學生是希望獲得海外工作的經驗且更具備國際競爭力以及國際視野，未來可以將國外積累到的工作經驗作為回母國就業的優勢之一，加上國外的薪資待遇水準、工作環境以及條件相較母國優渥，亦或者想要拿取永久居留證(permanent resident, 簡稱 PR)，都是國際生選擇留在國外尋找工作的原因。

(二)留學國的相關輔導措施對於國際生的幫助

受訪者(A)表示學校會提供實習單位的名冊，如果在實習期間表現良好，主管問會要不要留在這裡工作轉為正職，除了實習之外，學校也提供很多就業輔導，學校的網站也會提供很多就業資訊，比如說想留在學校內服務、學校會寄工作相關資訊至個人的信箱，老師也會邀請企業至學校做介紹。

受訪者(B、E、F)表示學校常常發 email 通知有哪些人才招聘、公司實習等資訊，學校也會安排媒合學生前往合作的公司實習，如果實習表現良好的話，會提供你們全職工作，身邊很多同學都是這樣拿到工作，其實公司透過面試無法全面了解一個人，所以還是會比較想要雇用實習過的人。

受訪者(C)表示系上有一門科目是做廣告，主要跟一些剛成立的小公司作合作，讓我們真實依照公司的問題提交 Project(方案)，如果 Project 做得很好、很有可行信，老闆都會問學生要不要留下做正職。通常最後一學期都是實習，留在公司的機會很大，學校也有協助 CV(Curriculum Vitae) 修改的單位，可能固定幾個月會舉辦校園人才招聘。

受訪者(G)表示系上資源很多，主要有兩個團隊 Student Experience 和 Career Accelerator，他們會幫忙修改履歷、訓練面試以及確認學生生涯規劃的道路，可以告訴他自己的規劃，在評估過後，會給予建議並與學生做討論，這部分的幫助

就很大。

綜合以上訪談，就業輔導措施旨在提供學生最新的生涯資訊、就業訊息以及講座資訊等，整合校內生涯輔導資源，並積極與業界聯繫，透過產學合作的實習方式積極培育人才，以提升學生就業競爭力為主。研究者發現國際生普遍認為實習對於生涯規劃的幫助很大，因為只要實習期間表現優異，轉為正職的機率就很大，畢業後即可直接到實習單位上班，學校也提供多元化求職管道協助學生尋找工作或者提供履歷修改及面試訓練的服務。

伍、結論與建議

本研究旨在探討澳洲高等教育國際生適應與輔導策略之研究，研究對象為7位在澳洲就讀的國際生。研究者根據研究發現，整理出研究結果並根據此提出具體建議，提供給未來國際生在適應層面的改善機制或相關研究之參考。

一、結論

(一)跨文化生活適應上的困境與調適能力

國際生出國留學並非追求學業那麼簡單，面對生活環境的變化，學生在飲食、物價以及住宿方面需要花時間去適應並熟悉當地的交通法律、飲食習慣以及文化風俗，鍛鍊獨立生活的能力，對於將來適應社會也有很大的幫助。面對生活環境的轉變，國際生必須面臨身份和文化的重新確認，加上生活溝通上都以第二語言進行，學生可能會因為語言溝通障礙進而影響到生活及心理層面，但語言需要多講、多聽、主動接觸，狀況才會有所改善。國際生進入新的生活文化環境時，可能會產生焦慮不安的情緒，在接觸不同文化的過程中會出現互相排斥的現象，進而形成文化衝突(culture shock)，使得許多國際生難以融入其中，但在面對文化衝突時，國際生能保持正面且尊重的態度面對。

(二)學習適應上的困境與調適

國際生在面對不同教學方法時，對於教學模式的變化，國際生會主動安排讀書計畫事先預習，避免課堂上跟不上老師的進度；對於課堂上的討論分享，國際生表示老師對於自己發表的意見是給予肯定的回饋，使得學生更加有信心於表達想法。課堂分組上最常遇到是口音的問題以及發表意見不踴躍，同學則以文字訊息作為輔助或是找相同語系的同學從旁協助，對於發表意見方面則以引導鼓勵的方式請大家發言。2019年年底疫情爆發，留學國實施入境禁令避免病毒蔓延，對於學校課程安排的看法國際生各持正負評價，學生認為學校線上課程教學品質很好也可以重複觀看，但是因為校園封閉的關係，很多硬體設備無法使用可能造成學生課業上的負擔，大部分學校還是採用 e-mail 的方式關心學生的狀況。

(三)生涯規劃上的選擇與動機

大多選擇留下來的學生是希望獲得海外工作的經驗且更具備國際競爭力以及國際視野，未來可以將國外積累到的工作經驗作為回母國就業的優勢之一，加上國外的薪資待遇水準、工作環境以及條件相較母國優渥，亦或者想要拿取永久居留證(permanent resident, 簡稱PR)，都是國際生選擇留在國外尋找工作的原因。

國際生普遍認為實習對於生涯規劃的幫助很大，因為只要實習期間表現優異，轉為正職的機率性很大，畢業後即可直接到實習單位上班，學校也提供多元化管道協助學生尋找工作或者提供履歷修改及面試訓練的服務。

二、建議

(一)釐清國際生需求並提供協助

研究者發現國際生剛到留學國人身地不熟，不僅需要獨自打理生活上瑣碎之事，還需要兼顧學校課業，難免造成身、心、靈上的壓力。各大學裡都設有國際學生中心(International Student Center)，但是國際生很少尋求他們的協助，其原因包含語言溝通障礙、不清楚此單位的功能等，若能加強宣傳國際學生中心的介紹並提升相關輔導服務，不僅可以改善國際生適應上的問題，也能促使學生更過融入校園生活。

(二)加強同儕間的互動支持

面對不同學術環境，國際生需要適應當地的教學模式以及調整學習樣態，校園生活中同儕相處是很重要的環節，透過同儕的協助，國際生不僅能快速瞭解校園的資訊，並能增進彼此間的情感讓國際生融入當地生活。學校可以增加「學伴」的服務，讓有意願的當地學生從旁協助國際生適應當地生活以及校園生活，舉辦活動強化國際生對留學國的連結感，同儕之間也可以創造更多語言交流機會，同時拓展當地學生的國際視野。

(三)加強國際生生涯輔導協助

即使有實習機會和人才招聘資訊，國際生還是常常會面臨履歷缺少當地工作經驗、語言溝通能力不夠流暢以及辦理工作簽證不會通過的困境，使得國際生畢業後即使有再好的工作才能也無用武之地。由於國際化時代，跨國產業很常見，這時亞洲相關經驗能起到加分效果，學校能以此特點協助國際生尋找工作，或是可以為國際生開立企業與人才需求的窗口，針對國際生常發生的困難點規劃專業實習以及生涯規劃服務，如何幫助國際生爭取資源，建立完善的服務機制。

(四)深入研究議題

本研究主要以國際生適應與輔導策略為主，未來進一步研究主題可深入探究國際生在留學國就業適應與入籍情況之分析，進而瞭解國際生就業競爭力與未來發展之關係。

參考文獻

- 王文科、王智弘(2020)。教育研究法(十九版)。臺北市：五南。
- 江愛華(2007)。澳洲高等教育品質保證制度—背景、政策與架構(初版)。臺北市：高等教育評鑑中心基金會。
- 吳明清(1991)。教育研究(初版)。臺北市：五南。
- 呂羅雪(2018)。境外生在臺灣適應議題之探究：以靜宜大學西文系為例。靜宜人文社會學報，12(2)，105-124。
- 李家宗(2009)。澳洲高等教育國際化之發展與挑戰。教育社會學通訊，75，3-17。
- 李家宗(2021)。澳洲高等教育國際生招收與就業狀況之分析。臺灣教育，730，98-105。
- 邱雅萍、蘇中南(2019)。在臺外籍生跨文化適應問題與因應策略之探討-以中原大學馬來西亞學生為例，中原管評論，17(1)，39-58。
- 教育部(2022)。2012-2021年我國學生赴主要留學國家留學簽證人數統計表。取自：https://depart.moe.edu.tw/ed2500/News_Content.aspx?n=2D25F01E87D6EE17&sms=4061A6357922F45A&s=EBACDD1821598B54
- 陳昫萱(2020a)。新冠疫情對各國留學生的挑戰與策略。國家教育研究院電子報，201。取自：https://epaper.naer.edu.tw/edm.php?grp_no=2&edm_no=201&content_no=3538
- 陳昫萱(2020b)。新冠疫情對國際學生的影響該如何因應？。國家教育研究院電子報，206。取自：https://epaper.naer.edu.tw/edm.php?grp_no=2&edm_no=206&content_no=3609
- 張德勝、王采薇(2009)。高等教育國際化：外籍大學新鮮人辛/心路歷程出探。臺灣教育學術研討會，新竹市。
- 張容璋(2013)。澳洲高等教育國際化政策之研究(未出版之碩士論文)。淡江大學教育政策與領導研究所，新北市。
- 駐澳大利亞代表處教育組(2017)。澳洲新修「海外學生教育服務法」明年1月上路。教育部電子報，798。取自：https://epaper.edu.tw/windows.aspx?windows_sn=20668
- 駐澳大利亞臺北經濟文化辦事處(2020)。澳洲宣布重啟國際學生簽證的申請作業及五項改革新政。取自：<https://www.roc-taiwan.org/au/post/27647.html>
- 駐澳大利亞臺北經濟文化辦事處(2021)。澳洲發布國際教育策略十年藍圖。取自：<https://www.roc-taiwan.org/au/post/30140.html>
- 蔡文榮、董家琳(2015)。馬來西亞學生來臺留學適應問題之個案研究。教育科學期刊，14(2)，107-134。
- 戴曉霞(2004)。高等教育的國際化：亞太國家外國學生政策之比較研究。教育研究集刊，50(2)，53-84。
- 蘇建州(2006)。澳洲擴展高等教育國際市場作法之研究。教育研究學報，40(2)，

75-95。

- 蘇建洲(2014)。淺論臺灣大學校院對陸生就學之課業輔導策略。《臺灣教育評論月刊》，3(7)，97-99。
- Abel, C. F. (2002). Academic success and the international student: Research and recommendations. *New Direction for Higher Education*, 117, 13-20. Retrieved from <https://doi.org/10.1002/he.42>
- Auletta, A. (2010). A Retrospective View of the Colombo Plan: Government policy, departmental administration and overseas students. *Journal of Higher Education Policy and Management*. 22(1), 47-58. Retrieved from <https://doi.org/10.1080/713678129>
- Adams, T., Banks, M., & Olsen, A. (2011). International education in Australia: from aid to trade to internationalization. In Bhandari, R., & Blumenthal, P. (Eds.), *International Students and Global Mobility in Higher Education* (1st ed., pp. 107-128). Palgrave Macmillan.
- Akanwa, E. E. (2015). International students in Western developed countries: History, challenges, and prospects. *Journal of International Students*, 5(3), 271-284.
- Arkoudis, S., Dollinger, M., Baik, C., & Patience, A. (2019). International students' experience in Australian higher education: can we do better? *Higher Education*, 77, 799-813. Retrieved from <https://doi.org/10.1007/s10734-018-0302-x>
- Berry, J.W., Kim, U., Minde, T., & Mok, D. (1987) Comparative studies of acculturative stress. *International Migration Review*, 21(3), 491-511. Retrieved from <https://doi.org/10.2307/2546607>
- Black, J. S., & Mendenhall, M. (1991). The U-curve adjustment hypothesis revisited: A review and theoretical framework. *Journal of international business studies*, 22(2), 225-247. Retrieved from <https://doi.org/10.1057/palgrave.jibs.8490301>
- Blackmore, J., Gribble, C., Farrell, L., Rahimi, M., Arber, R., & Devlin, M. (2014). *Australian International Graduates and the Transition to Employment*. AU: Deakin University.
- Bell, D. J., Self, M. M., Davis, C. III, Conway, F., Washburn, J. J., & Crepeau-Hobson, F. (2020). Health service psychology education and training in the time of COVID-19: Challenges and opportunities. *American Psychologist*, 75(7), 919-932. Retrieved from <https://doi.org/10.1037/amp0000673>
- Chou, H.C. (2014). *International students' learning experience in Taiwanese higher education (Unpublished doctoral dissertation)*. Fullerton, California: California State University.
- DEST (2002). *Higher Education at the crossroads*. Retrieved from <http://www.backingaustraliasfuture.gov.au/publications/crossroads/pdf/crossroads>

- DESE (2020). *Supporting international students to support Australian jobs*. Retrieved from <https://ministers.dese.gov.au/tudge/supporting-international-students-support-australian-jobs>
- Duffy, C., & Robertson, J. (2020). *Coronavirus travel ban prompts Melbourne University to offer Chinese students \$7,500 grant*. Retrieved from <https://www.abc.net.au/news/2020-02-26/melbourne-uni-offers-coronavirus-grants-chinese-students/12004262>
- DESE (2021a). *Monthly summary of international student data*. Retrieved from <https://www.austrade.gov.au/australian/education/education-data/current-data/summaries-and-news/summaries-and-news>
- DESE (2021b). *Reopening of international travel to students*. Retrieved from <https://www.dese.gov.au/reopening-international-travel-students>
- DESE (2021c). *International student number*. Retrieved from <https://www.dese.gov.au/international-data/data-visualisation-international-student-numbers>
- DESE (2022). *Monthly summary of international student data*. Retrieved from <https://www.austrade.gov.au/australian/education/education-data/current-data/summaries-and-news/summaries-and-news>
- Gebhard, J. G. (2012), International Students' Adjustment Problems and Behaviors. *Journal of International Students*, 2(2), 184-193. Retrieved from <https://doi.org/10.32674/jis.v2i2.529>
- Geburu, M. S., & Ilknur, Y. K. (2020). Adaptation Challenges for International Students in Turkey. *Open Journal of Social Sciences*. 8(9), 262-278. Retrieved from <https://doi.org/10.4236/jss.2020.89021>
- IEAA (2016). *International Students: A Guide for Australian Employers*. AU: Australian Government, Department of Education and Training.
- IEAA (2019). *An Online Guide For International Students*. AU: Australian Government, Austrade.
- Kornienko, A. A., Shamrova, D. P., Kvesko, S. B., Kornienko, A. A., Nikitina, Y. A., & Chaplinskaya, Y. I. (2017). Adaptation Problems Experienced by International Students in Aspect of Quality Management. *Future Academy*, 19, 358-361. Retrieved from <http://dx.doi.org/10.15405/epsbs.2017.01.48>
- Nguyen, O. O. T. K., & Balakrishnan, V. D. (2020). International students in Australia – during and after COVID-19. *Higher Education Research and Development*, 39(7), 1372-1376. Retrieved from <https://doi.org/10.1080/07294360.2020.1825346>
- Oberg, K. (1960). Cultural shock: Adjustment to new cultural environments. *Practical anthropology*, 4, 177-182.

- Russell, J., Rosenthal, D., & Thomson, G. (2010). The international student experience: three styles of adaptation. *Higher Education*, 60, 235-249. Retrieved from <https://doi.org/10.1007/s10734-009-9297-7>
- TEQSA (2020). *New TEQSA report details student experiences of switch to online learning*. Retrieved from <https://www.teqsa.gov.au/latest-news/articles/new-teqsa-report-details-student-experiences-switch-online-learning>
- Zeller, W. J. and Mosier, R. (1993). Culture shock and the first-year experience. *Journal of College and University Student Housing*, 23(2).

國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程

「高等教育研究紀要」徵稿啟事

國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程發行之「高等教育研究紀要」期刊，本刊為學術性刊物，供各界發表研究成果與學術論著，全年徵稿，採隨到隨審、雙向匿名審查制度，歡迎賜稿。

一、本刊以論述與高等教育相關之原創性、評論性學術論著及研究成果之徵集與交流，歡迎現任（或曾任）各大學校院或學術研究機構之教師、專任研究人員及博士班研究生投稿。

二、本刊物每年出版一至二期，出刊時間為每年一月底或七月底。

三、來稿格式：

(一) 來稿請依「論文撰寫體例」撰寫，附註及參考書目請以 APA 格式第六版撰寫；若不符合此項規定者，本刊得退稿。

(二) 內文請用橫式繕打，以不超過 20,000 字、20 頁以內(含中英文摘要、參考文獻及附錄)，全文請勿出現任何個人資料。

(三) 稿件順序：首頁、中英文篇名、中英文摘要、中英文關鍵詞、正文(註解請採當頁註方式)、參考文獻與附錄。中文摘要請勿超過 350 字，英文摘要請勿超過 300 字，並請列出中英文關鍵字各三個。

(四) 作者請於投稿者基本資料表填寫真實姓名、最高學歷、服務單位及現任職銜。作者如為兩人以上，均需填寫投稿者基本資料表(並請註明作者序)。

(五) 電子檔請用 Word 製作，中文字形 12 號標楷體，單行間距，版面邊界為標準，標點符號與空白字請用半形字，內文請勿使用任何指令(包括排版系統指令)。

四、文責版權：來稿文責自負，經審查通過後始予以刊登，未採用者，不退回稿件。

五、收件方式：請於截稿日期前，將稿件、投稿者基本資料表及著作財產權授權同意書(有簽名者請寄掃描檔)，以電子檔案寄至本刊專用信箱：hd@mail.ntcu.edu.tw。

六、本刊之審稿辦法、投稿者基本資料表等相關表格，請至 <http://he.ntcu.edu.tw/> 下載。

七、通知方式：接到投稿後將以 e-mail 方式通知作者，錄取與否皆以電子郵件通知作者。聯絡方式：以本刊專用信箱進行聯繫或洽電話 04-22183289，謝謝。

國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程 「高等教育研究紀要」編輯委員會審查要點

103年1月24日第1次編輯委員會會議通過

- 一、國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程（以下簡稱本學程）為辦理「高等教育研究紀要期刊」（以下簡稱本刊）編輯審查工作，特設置「高等教育研究紀要」審查要點。
- 二、初審：
 - （一）執行編輯就來稿作初步篩選，確認是否填妥投稿者基本資料表，投稿文章是否符合徵稿辦法所公告之要求。
 - （二）不符合本刊性質、形式要件、嚴謹程度者，由本刊討論確定後，逕予退稿。
- 三、複審：
 - （一）經初審通過之文章，由編輯委員會或總編輯推薦學者專家以匿名方式審查，有關本刊審查流程如後所示。
 - （二）審查意見分為三類：(1)推薦刊登；(2)修改後刊登；(3)不推薦刊登。
- 四、編輯委員或總編輯參酌審查委員之審查意見、內外稿件刊登比例及刊登篇數後，決定是否採用刊登。
- 五、凡審查意見為「不推薦刊登」者，由總編輯進行確認後，逕予退稿。
- 六、經考慮接受刊登之文稿，作者須於期限內根據審查委員意見修改完畢並回覆本刊，否則恕難如期刊登。
- 七、本刊編輯委員會委員、執行編輯及其相關作業人員對於作者與審查者資料負保密之責，文稿審查以匿名為原則。
- 八、編輯委員或執行編輯如有投稿本刊，不得出席參與所投文稿之任何討論，不得經手處理或保管與個人文稿相關之任何資料，其職務代理人由總編輯指定。
- 九、投稿者撤稿之要求，需以正式書面文件提出，以掛號郵寄的方式寄予本刊，待本刊確認後回覆，始得生效。
- 十、本辦法經編輯委員會通過後實施，修正時亦同。

國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程
「高等教育研究紀要」投稿者基本資料表

投稿日期 Date of Submission	年 月 日	
字數 Word Count	稿件全文(含中英文摘要、正文、參考書目、附錄、圖表等) 共_____字	
投稿題目 Topic	中文：	
	English：	
作者資料 Author Information	姓名 Name	服務單位及職稱 Affiliation & Position
第一作者 First Author	中文：	中文：
	English：	English：
	作者簡介（目前在學者請註明就讀學校中英文校名、科系及學歷）	
第二作者 First Author	中文：	中文：
	English：	English：
	作者簡介（目前在學者請註明就讀學校中英文校名、科系及學歷）	
第三作者 First Author	中文：	中文：
	English：	English：
	作者簡介（目前在學者請註明就讀學校中英文校名、科系及學歷）	
通訊作者 Correspondence Author	中文：	中文：
	English：	English：
	作者簡介（目前在學者請註明就讀學校中英文校名、科系及學歷）	
通訊作者聯絡方式 Contact Information of Correspondence Author	(O) TEL： (H) TEL：	
	行動電話(cellular)：	
	(O) Address：	
E-mail：		
<p>本文之所有作者皆已詳閱貴刊之徵稿與審稿辦法，茲保證以上所填資料無誤，且本文未同時一稿多投、違反學術倫理、或侵犯他人著作權，如有違反，責任由作者自負。</p> <p>I guarantee that the information I provide above is correct, that any part of the paper has not been published or being reviewed elsewhere, and that I did not violate academic ethics. The author alone is responsible for legal responsibilities.</p> <p style="text-align: center;">作者簽名_____</p> <p style="text-align: right;">（第一作者與通訊作者 皆須具名於本張資料表）</p>		

國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程
「高等教育研究紀要」著作財產權授權同意書

本人茲以_____

為題之著作投稿於【高等教育研究紀要】，並同意出版單位「國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程高等教育研究紀要編輯委員會」作下述約定：

- 一、作者同意無償授權出版單位以期刊、論文集、光碟、數位典藏及上載網路等各種不同形式，不限地域、時間、次數及內容利用本著作之權利，且得將本著作以建構於網際網路方式，提供讀者基於個人非營利性質之檢索、瀏覽、下載及列印。
- 二、出版單位再版或以其他型式出版本文時，作者願意無償協助修改初版中之錯誤。
- 三、作者保證本著作為其所自行創作，絕未侵害第三者之智慧財產權；本同意書簽署代表人已通知其他共同著作人，並經各共同著作人全體同意授權代為簽署同意書。
- 四、本同意書為非專屬授權，作者簽約對授權著作仍擁有著作權，作者投稿本刊經收錄後，即同意本刊授權國家圖書館進行典藏與提供利用的必要複製/數位化、以及於網際網路公開傳輸提供非營利的學術研究利用。

此致

高等教育研究紀要編輯委員會

立授權書人（作者）：_____（簽章）

身分證字號：_____

戶籍地址：_____

連絡電話：_____

E — mail：_____

中 華 民 國 年 月 日

發行人

國立臺中教育大學

出版單位

國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程

總編輯

林政逸

國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程教授
教授兼主任

編輯委員

翁福元

國立暨南國際大學教育政策與行政學系教授

楊銀興

國立臺中教育大學教育學系副教授

楊武勳

國立暨南國際大學國際文教與比較教育學系教授

王智弘

國立彰化師範大學教育研究所副教授

執行編輯

李家宗

國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程
副教授

譚君怡

國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程助理教授

英文編輯顧問

王柏婷

逢甲大學外語教學中心副教授

助理編輯

林鈺琄

國立臺中教育大學高等教育經營管理碩士學位學程助理

展售處：40306 臺中市西區民生路 140 號

Address：No.140, Minsheng Rd., West Dist., Taichung City 403, Taiwan
(R.O.C.)

Website：http://he.ntcu.edu.tw/

E - mail：hd@mail.ntcu.edu.tw

定價：150 元整

Publisher

National Taichung University of Education

Name of Issuing Body

National Taichung University of Education,
Master Program of Higher Education Management

Editor-in-Chief

Cheng-Yi Lin

Associate Professor and Director, Master Program of
Higher Education Management, NTCU

Edit Steering Committee

Fu-Yuan Weng

Professor, Department of Educational Policy and
Administration, NCNU

Yin-Hsing Yang

Associate Professor, Department of Education, NTCU

Wu-Hsun Yang

Professor, Department of International and
Comparative Education, NCNU

Wu-Hsun Yang

Professor, Graduate Institute of Education, NCUE

Executive Editors

Chia-Tsung Lee

Professor, Master Program of Higher Education
Management, NTCU

Chun-Yi Tan

Assistant Professor, Center of General Education,
NTCU

English Editor

Bor-Tyng Wang

Associate Professor, Foreign Language Center, FCU

Assistants

Yu-Li Lin

Assistant, Master Program of Higher Education
Management, NTCU

電話：04 - 22183289

TEL：+886 - 4 - 22183289

GPN：2010300175

ISSN：23137193

版權所有·翻印必究